

drive

 **DeVilbiss**[®]
HEALTHCARE

Scooter ST6

★★★★★ PREMIUM LINE

CE



ST6 - 3 Rad / 3 wielen



ST6 - 4 Rad / 4 wielen

BEDIENUNGSANLEITUNG / GEBRUIKSAANWIJZING

INHALT

Vortwort.....	4
Sicherheitshinweise.....	4
Teilnahme am Straßenverkehr	5
Zweckbestimmung	5
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).....	5
Lebensdauer.....	5
Haftungsausschluss.....	6
Verantwortlichkeit.....	6
Konformitätserklärung.....	6
Garantie	6
Garantiebestimmungen.....	6
Beschreibung der Teile	7
Lieferumfang.....	8
Instrumententafel.....	8
Bedienung des Scooters.....	8
Funktionseinstellungen (Mode Taste).....	9
Laustärkeeinstellung Warnsignal	11
Sitz	11
Einstellung der Armlehne	11
Einstellung der Lenkstange.....	11
Batterien	12
Überlastschalter.....	13
Leerlaufhebel	14
Fahrmodus / Leerlaufmodus (eingelegt)	14
Reifen	14
Fahren auf der Straße.....	14
Anhalten und Parken	14
Reinigung / Desinfektion / Wiedereinsatz	15
Technische Daten.....	15
Typenschild.....	15
Fehlersuche & Reparatur	16
Inspektion und Instandhaltung	17
Serien-Nummer	18
Anhang: Wartungsbericht	18
Nederlands	19

Bedienungsanleitung

Sicherheitsanweisung



Benutzen Sie stets einen Sicherheitsgurt und behalten Sie Ihre Füße immer auf dem Scooter.



Benutzen Sie den Scooter niemals, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol stehen.



Verwenden Sie niemals elektronische Funkgeräte, wie Sprechfunkgeräte oder Mobiltelefone.



Vergewissern Sie sich beim Rückwärtsfahren mit Ihrem Scooter, dass sich keine Hindernisse hinter Ihnen befinden.



Vermeiden Sie scharfe Wendungen oder plötzliches Anhalten beim Fahren Ihres Scooter.



Benutzen Sie Ihren Scooter im öffentlichen Straßenverkehr soweit möglich auf dem Fahrradweg.



Versuchen Sie nicht, über Bordsteinkanten zu fahren, die die unter „Technischen Daten“ angegebenen Grenzwerte überschreiten.



Behalten Sie stets beim Fahren des Scooter die Hände an der Lenkung und die Beine im Scooter.



Fahren Sie Ihren Scooter nicht im Schnee, um Unfälle auf glatten Straßen zu vermeiden.



Erlauben Sie Kindern nicht, unbeaufsichtigt in der Nähe dieses Gerätes zu spielen, während die Batterien aufgeladen werden.

Warnung: – Wenn Sie den Scooter zum ersten Mal benutzen, sollten Sie dies NICHT tun, ohne vorher dieses Benutzerhandbuch vollständig gelesen und verstanden zu haben.

Vorwort

Bitte lesen Sie dieses Bedienerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Elektromobil benutzen. Die unsachgemäße Verwendung des Elektromobils kann zu Beschädigungen, Verletzungen oder Verkehrsunfällen führen.

Dieses Handbuch erläutert, wie Sie Ihr Elektromobil optimal nutzen können. Es umfasst Anweisungen für den Betrieb, den Zusammenbau und die Wartung des Elektromobils.

Eine Reparatur- und Wartungstabelle und Garantiehinweise sind ebenfalls in diesem Handbuch enthalten. Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort oder direkt im Elektromobil auf.

Sollten weitere Personen das Elektromobil benutzen, achten Sie bitte darauf, diesen Personen das Handbuch zur Durchsicht auszuhändigen.

Da das Design Änderungen unterliegt, entsprechen einige der Abbildungen und Fotos im Handbuch möglicherweise nicht dem Elektromobil, das Sie gekauft haben. Wir behalten uns das Recht auf Designänderungen vor.

Das Elektromobil wurde konstruiert und gebaut, um eine komfortable, sichere und gleichzeitig bezahlbare Lösung für bestimmte Mobilitätsanforderungen zu bieten.

Sicherheitshinweise

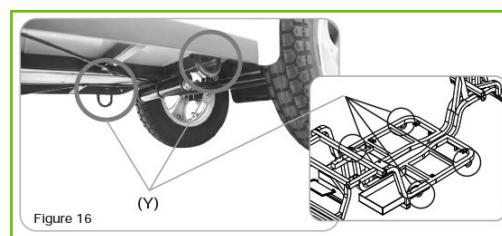
Ihr Scooter ist eine leistungsstarke Maschine. Bitte lesen Sie die nachfolgenden Aufzeichnungen sorgfältig durch, um sich selbst zu jeder Zeit abzusichern.

- Fahren Sie nicht mit Ihrem Scooter, ohne das Bedienungshandbuch zuerst gelesen zu haben.
- Überschreiten Sie nicht die maximalen Belastungsgrenzen Ihres Fahrzeuges.
- Benutzen Sie stets den rechts und links am Sitz befestigten Beckengurt.
- Nehmen Sie keine Passagiere mit und überschreiten Sie das Gesamtgewicht nicht. (Beachten Sie bitte auch die Technischen Spezifikationen für Ihr Modell!).
- Schalten Sie Ihren Scooter nicht mit gedrücktem Vorwärts / Rückwärts Hebel an.
- Steigen Sie auf Ihren Scooter nie auf oder ab, wenn der Scooter nicht ausgeschaltet ist.
- Schalten Sie immer den Scooter „aus“ bevor Sie ihn zerlegen oder den Sitz schwenken.
- Fahren Sie Ihren Scooter **NIE** rückwärts am Abhängen oder unebenen Oberflächen. Vorsicht beim Überqueren von Böschungen.
- Fahren Sie Ihren Scooter **NIE** in begrenzten Räumen, es sei denn die Geschwindigkeitseinstellung, ist auf niedrig gestellt.

- Achten Sie auf ausreichend Platz zum Wenden in engen Gassen und Korridoren. Aufgrund der Bauweise können sich Probleme beim Wenden des Scooter ergeben.
- Keine plötzlichen Drehungen bei voller Geschwindigkeit vor allem auf unebenen oder hügeligen Flächen. Bei Nichteinhaltung kann es hier zum Umkippen des Scooters kommen.
- Fahren Sie mit Ihrem Scooter nur, wenn der Sitz in Fahrposition eingerastet ist.
- Fahren Sie mit Ihrem Scooter nicht über tiefen, weichen Untergrund (wie z. B. weichen Sand, tiefes Gras, lockeren Schotter).
- Fahren Sie mit Ihrem Scooter nicht in Gefälle die 10° übersteigen.
- Fahren Sie nicht mit Ihrem Scooter wenn Sie unter Einfluss von Alkohol oder bestimmten Medikamenten (Drogen), die Ihre Sicherheit beeinträchtigen, stehen.
- Fahren Sie nicht über Bordsteine, deren Höhe die Bodenfreiheit Ihres Scooters übersteigt. Drehen Sie nicht, wenn Sie über Bordsteine fahren. Nähern Sie sich Bordsteinen langsam und gerade.
- Die Fahrtrichtung (vorwärts, rückwärts) nur im Stillstand wechseln.
- Bleiben Sie mit den Füßen immer auf Ihrem Fahrzeug, wenn Sie fahren.
- Gehen Sie immer vorsichtig vor, wenn Sie Ihren Scooter fahren, vor allem, wenn Sie sich einem Abhang nähern.
- Gehen Sie immer vorsichtig vor, wenn Sie über unebene Flächen fahren.
- Fahren Sie mit Ihrem Scooter **NIE** durch tieferes Gewässer und reinigen Sie Ihren Scooter nie mit einem Hochdruckreiniger.
- Setzen Sie den Scooter niemals über einen längeren Zeitraum der direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Hitzequellen aus. Es besteht u. U. Verbrennungsgefahr an der Sitzoberfläche und an Metallteilen.
- Setzen Sie den Scooter niemals über einen längeren Zeitraum extremer Kälte aus. Eine Schädigung des Anwenders oder des Elektromobils ist dann nicht auszuschließen.

Transport

- Für einen sicheren Transport kann der Scooter an den vorgesehenen Hacken befestigt werden.



- Zum Verladen des Scooter verwenden Sie eine Rampe. Falls erforderlich können Sie den Scooter auch über eine Stufe o.ä. heben. Hierzu sind mindestens zwei Personen erforderlich. Heben Sie den Scooter nur an festen Rahmenenteilen, vorn und hinten unter der Verkleidung an. Das Heben ist aus Sicherheitsgründen nur OHNE Benutzer erlaubt.
- Bleiben Sie NICHT auf Ihrem Scooter sitzen, wenn dieser in einem Fahrzeug, transportiert wird. Machen Sie Ihren Scooter immer fest und benutzen Sie einen Sitz im Fahrzeug.

Einlagerung

Achten Sie darauf, dass das Elektromobil ausgeschaltet und mit ausgebauter Batterie und ausgestecktem Ladegerät einzulagern.

Lagern Sie das Elektromobil in Räumlichkeiten ein, die vor direktem Sonnenlicht, Wasser oder Feuchtigkeit geschützt sind.

Teilnahme am Straßenverkehr

Ihr Scooter ist ein leistungsstarker Scooter. Sie können mit ihm auf dem Gehweg oder Fahrradweg am Straßenverkehr teilnehmen. Beachten sie bitte folgendes: Sie müssen in jedem Fall dafür sorgen, dass ihr Scooter in einwandfreien Zustand ist. Dazu gehört:

- Eine Funktionstüchtige Bremsanlage.
- Passive Beleuchtung: weiße Reflektoren vorne, rote Reflektoren hinten und gelbe oder weiße Reflektoren seitlich.
- Aktive Beleuchtung: weiße Scheinwerfer vorne, rote Rücklichter hinten, weiße oder gelbe Blinker als Fahrtrichtungsanzeiger.

Da ihre Geschwindigkeit im Straßenverkehr unterschätzt werden könnte oder sie von anderen Verkehrsteilnehmern evtl. übersehen werden könnten, sorgen sie präventiv für Abhilfe:

- Tragen sie helle, reflektierende Kleidung und legen sie ihren Sicherheitsgurt an.
- Befestigen sie evtl. ein Signalfähnchen an einem flexiblen Mast am Scooter. Diese Fähnchen sind im Fahrradzubehör Geschäft erhältlich.
- Fahren sie stets defensiv und „denken sie für andere Verkehrsteilnehmer mit“.

Zweckbestimmung

Der Elektroscooter ist für den Außenbereich für Personen mit eingeschränkter Gehfähigkeit konzipiert. Somit ist er in der Lage Strecken und Hindernisse im Außenbereich zu überwinden. Er wird nach DIN EN 12184 in die Kategorie C eingestuft. Seine maximale Zuladung beträgt 180 kg.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Motorbetriebene Scooter können anfällig für elektromagnetische Störungen, z.B. durch elektromagnetische Energie, die von Quellen wie Funk- und Fernsehsendern, Amateur Funksender, Funkamateure oder Handys ausgestrahlt werden, sein. Die Störungen (durch Funkwellen) können das Lösen der Bremsen, das selbstständige Fortbewegen in unbeabsichtigte Richtungen bei einem motorbetriebenen Scooter auslösen. Sie können das Steuerungssystem eines motorbetriebenen Scooters auch dauerhaft schädigen.

Die Quellen der ausgestrahlten, elektromagnetischen Störungen können allgemein in drei verschiedene Arten eingestuft werden:

- Tragbare Sende- / Empfangsgeräte, deren Antenne direkt auf die sendende Einheit angebracht ist. Beispiele sind: CB – Funkgeräte, Kleinfunksprechgeräte, Betriebsschutz-, Feuer- und Polizei - Funkgeräte, Handys und andere Personenkomunikationsgeräte.

Bemerkung: Einige Handys und ähnliche Geräte senden Signale, während sie angeschaltet sind, auch wenn sie nicht benutzt werden!

- Mittelstrecken-Funkgeräte, wie solche in Polizeiautos, Feuerwehrwagen, Krankenwagen und Taxis. Diese haben die Antenne normalerweise außerhalb des Fahrzeuges angebracht.
- Langstrecken-Funkgeräte, wie gewerbliche Funksender (Radio- und Fernsehtürme) und Amateurfunk.

Bemerkung: Andere tragbare Geräte, wie kabellose Telefone, Laptops, UKW/AM Radios, Fernseher, CD-Spieler oder Kassettenrekorder und kleinere Apparate, verursachen soweit wir wissen keine Probleme bei den motorbetriebenen Scootern.

Lebensdauer

Unser Unternehmen geht bei diesem Produkt von einer Produktlebensdauer von fünf Jahren aus, soweit das Produkt innerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauchs eingesetzt wird und sämtliche Wartungs- und Servicevorgaben eingehalten werden.

Diese Lebensdauer kann deutlich überschritten werden, wenn das Produkt sorgfältig behandelt, gewartet, gepflegt und genutzt wird und sich nach der Weiterentwicklung der Wissenschaft und Technik nicht technische Grenzen ergeben.

Die Lebensdauer kann sich durch extremen Gebrauch und unsachgemäße Nutzung allerdings auch erheblich verkürzen. Die Festlegung der Lebensdauer durch unser Unternehmen stellt keine zusätzliche Garantie dar.

Haftungsausschluss

Drive Medical lehnt jede Verantwortung von persönlichen Verletzungen oder Sachbeschädigung, die das Ergebnis von unsachgemäßem oder unsicherer Nutzung ihrer Produkte sind, ab. Mechanische oder elektrische Mängel werden auf der Basis einer Schadenshaftpflicht behandelt. Das Teil oder die Teile werden ersetzt oder repariert, aber Drive Medical kann für den Schaden oder die Verletzungen nicht verantwortlich gemacht werden.

Die folgenden Richtlinien sind vorgesehen, um Ihnen bei der sicheren Nutzung Ihres Scooters zu helfen. Sollten Sie weitere Fragen in Bezug auf eine korrekte Nutzung Ihres Scooters haben, nehmen sie gerne jederzeit mit uns Verbindung auf.

Verantwortlichkeit

Wir können uns als Hersteller nur dann für die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Gebrauchstauglichkeit des Scooters verantwortlich betrachten, wenn:

- Änderungen, Erweiterungen, Reparaturen und Wartungsarbeiten nur von solchen Personen ausgeführt werden, die von uns dazu ermächtigt wurden.
- Der Scooter unter Beachtung aller Gebrauchshinweise benutzt wird.

Konformitätserklärung

Die Drive Medical GmbH & Co. KG. erklärt als Hersteller des Produkts, dass der Elektromobil „ST6“ vollständig den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte entspricht.

Garantie

Garantieleistungen beziehen sich auf alle Mängel des Elektromobils, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Für unseren Elektroscooter übernehmen wir eine Garantie von 24 Monate. Ausgeschlossen von der Garantie sind Teile, die dem normalen Verschleiß unterworfen sind.

Achtung: Nichtbeachtung der Betriebsanleitung sowie unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten als auch insbesondere technische Änderungen und Ergänzungen (Anbauten) führen zum Erlöschen sowohl der Garantie als auch der Produkthaftung allgemein.

Garantiebestimmungen

Jede Arbeit oder Einbau von Ersatzteilen muss durch einen autorisierten Drive Medical Händler / Kundendienstmitarbeiter durchgeführt werden.

Damit die Garantie gilt, wenn Ihr Scooter Kundendienst benötigt, wenden Sie sich bitte an Ihren Drive Medical Händler / Kundendienstmitarbeiter.

Sollte aufgrund eines Herstellungs- oder Materialfehlers innerhalb von 24 Monaten nach Empfang des Scooters ein Teil des Scooters Reparatur benötigen oder der Scooter muss ganz oder teilweise ersetzt werden, dann werden Ersatzteile kostenlos geliefert.

Hinweis: Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Die reparierten oder ersetzen Teile werden durch diese Garantie für den Garantiezeitraum des Scooters gedeckt.

Verschleißteile werden im Allgemeinen während der normalen Garantiezeit nicht gedeckt, es sei denn, die Artikel benötigen eine Reparatur oder einen Ersatz, die als eine eindeutige direkte Folge eines Herstellungs- oder Materialfehlers notwendig wurden.

Verschleißteile sind (unter anderem): Polster, Reifen, Motorkohlen und Batterien.

Die oben genannten Garantiebestimmungen gelten für einen neuen Scooter, der zum vollständigen Verkaufspreis erworben wurde. Wenn Sie unsicher sind, ob Ihr Scooter durch die Garantie gedeckt ist, erkundigen Sie sich bei dem Kundendienstmitarbeiter.

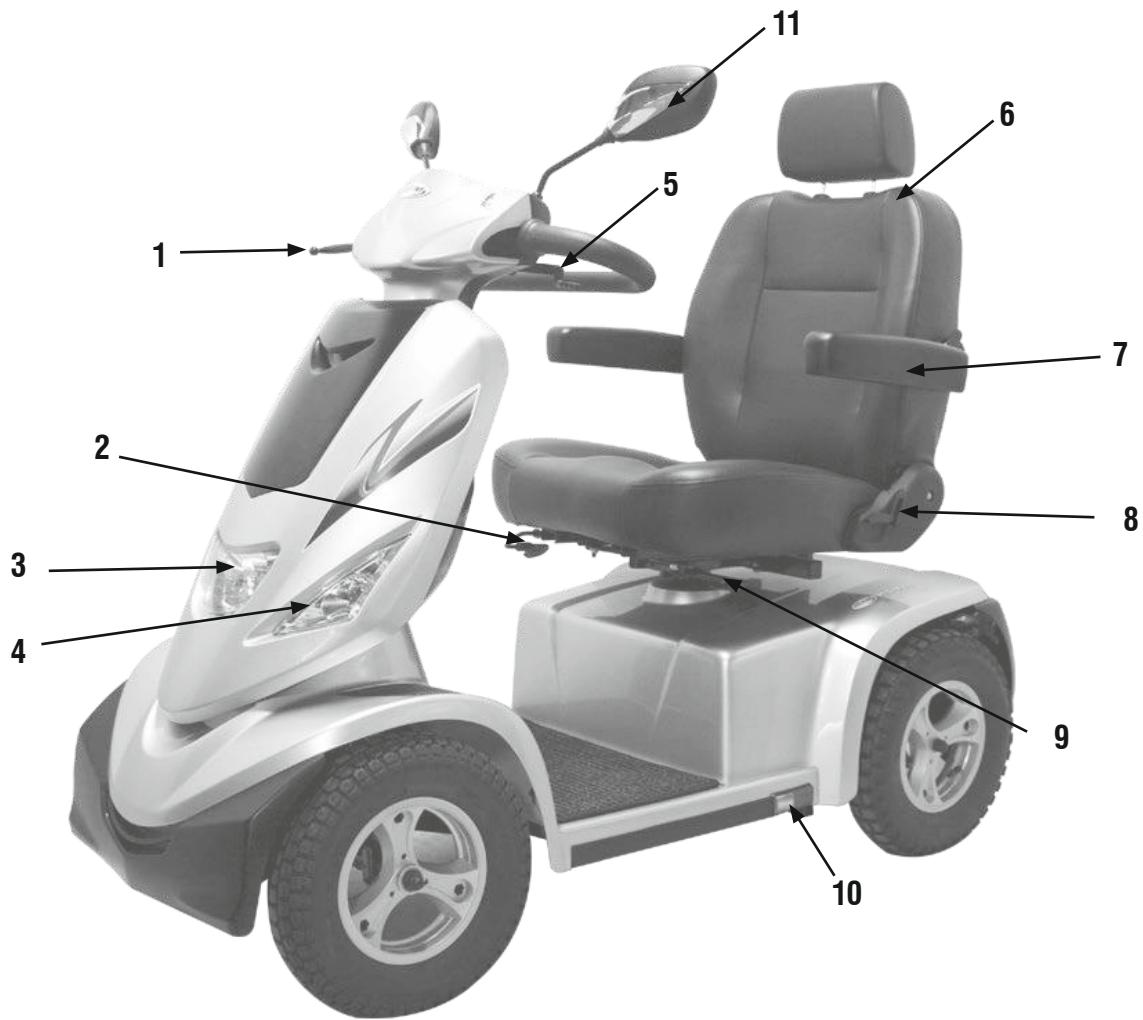
Unter normalen Umständen wird keine Verantwortung übernommen, wenn der Scooter als direkte Folge von Folgendem nicht funktioniert:

- Der Scooter oder ein Teil von ihm wurden nicht in der Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers gewartet.
- Es wurden keine Originalteile verwendet.
- Der Scooter oder ein Teil wurden infolge Fahrlässigkeit, Unfall oder unsachgemäßem Verwendung beschädigt.

Bitte beachten Sie, dass die Kontaktangaben Ihres örtlichen Kundendienstmitarbeiters im Feld auf der Rückseite stehen. Im Falle, dass Ihr Scooter Kundendienst benötigt, wenden Sie sich an ihn und geben Sie alle relevanten Details an, damit dieser schnell handeln können.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Gewichte, Maße oder sonstige in diesem Handbuch angegebenen technischen Daten zu ändern.

Beschreibung der Teile



1. Handbremse
2. Sitzverstellung (Tiefe)
3. Frontscheinwerfer
4. Blinker vorn
5. Gashebel
6. Kapitänssitz
7. Armlehnen
8. Rückenlehnen Verstellung
9. Sitzverstellung (Drehung)
10. Seitlicher Reflektoren
11. Rückspiegel
12. Leerlaufhebel
13. Blinker hinten
14. Reflektoren hinten
15. Antikipphilfe

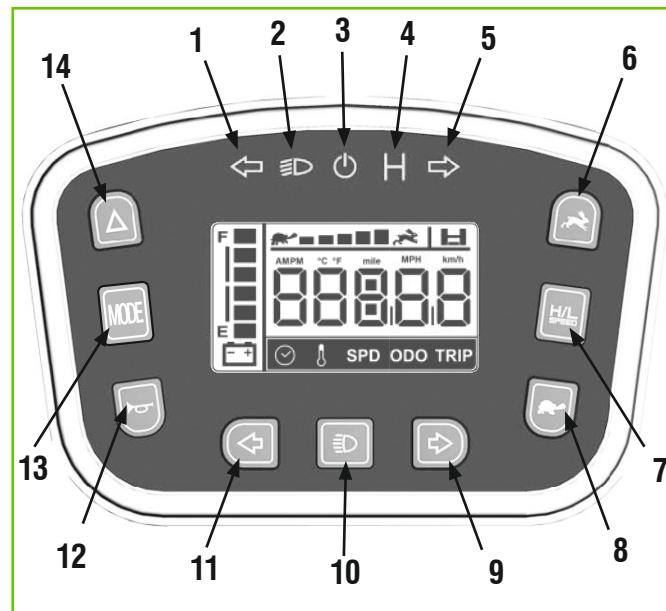


Lieferumfang

1. Elektroscooter ST6D
2. Bedienungsanleitung
3. Ladegerät inkl. Gebrauchsanweisung
4. Warndreieck inkl. Halterung (nur in Deutschland)

Instrumententafel

1. Kontrollleuchte Blinker links
2. Kontrollleuchte Scheinwerfer
3. Kontrollleuchte Ein/Aus (Fehlermeldung Leuchte)
4. Kontrollleuchte Geschwindigkeit (H/L)
5. Kontrollleuchte Blinker rechts
6. Hase Taste - Regler (Schneller)
7. Schnell (H) / Langsam (L) Fahrtschalter
8. Schildkröte Taste - Regler (Langsamer)
9. Blinker rechts Schalter
10. Lichtschalter - Scheinwerfer
11. Blinker links Schalter
12. Hupe
13. Mode Schalter
14. Warnblinker



Einstellung der Geschwindigkeit

Geschwindigkeit Anzeige	H % (Max)	L % (Max)
█ █	20	10
█ █ █	40	20
█ █ █ █	60	30
█ █ █ █ █	80	40
█ █ █ █ █ █	100	50

Die Höchstgeschwindigkeit wird an der Instrumententafel Display angezeigt.

Drücken Sie den „H/L“-Schalter (Nr. 7 auf Bild vom Bedienteil) zum Umschalten zwischen den beiden Geschwindigkeitsstufen „H“ (schnell) und „L“ (langsam). In dem „L“ Modus wird die Geschwindigkeit etwa auf die Hälfte reduziert. Die eingeschaltete Leuchte (H) zeigt dass der „H“ (schnell) Modus aktiv ist.

Die Geschwindigkeit des Elektromobils kann erhöht werden, indem man den Hase Taste (schnell) drückt, oder reduziert, indem man den Schildkröten Taste (langsamer) drückt.

Warnung: Stellen Sie die Geschwindigkeitseinstellung nicht während des Fahrens ein, da dies zu einem Kontrollverlust führen kann. Wählen Sie nicht die Höchstgeschwindigkeit, wenn Sie in Innenräumen fahren.

Wenn das Elektromobil in Innenräumen oder im Fußgängerbereich (z. B. auf Bürgersteigen oder in Einkaufszonen) benutzt wird, sollte die niedrige Geschwindigkeitseinstellung gewählt werden. Wenn das Elektromobil auf der Straße benutzt wird, kann die hohe Geschwindigkeitseinstellung gewählt werden.

Warnung: Verwenden Sie stets die niedrige Tempoeinstellung, wenn Sie in Innenräumen oder auf dem Bürgersteig fahren.

Hinweis: Stellen Sie die Geschwindigkeit auf Maximum zum befahren einer Steigung und auf Minimum für Bergabfahrten.

Bedienung des Scooters

Zündschlüssel

Um das Elektromobil zu starten, drehen Sie den Schlüssel nach rechts; die Instrumententafel wird nun beleuchtet. Drehen Sie den Schlüssel zum Ausschalten nach links; die Instrumententafel schaltet ab und der Schlüssel kann abgezogen werden.

Warnung: Schalten Sie die Zündung nicht aus, während Sie fahren, da dies zu einem sofortigen Stop und einer möglichen Beschädigung oder Verletzung führt.

Fahrhebel

Das Elektromobil wird angetrieben, indem der Fahrer den Fahrhebel seitlich an der Instrumententafel bedient. Um das Elektromobil vorwärts zu fahren, bewegen Sie den rechten Fahrhebel in Richtung des Bedieners. Um das Elektromobil rückwärts zu fahren, bewegen Sie den linken Fahrhebel. Je weiter der Fahrhebel gedrückt wird, desto schneller fährt das Elektromobil. Um das Elektromobil anzuhalten, lassen Sie den Fahrhebel los; die elektromagnetische Bremse wird automatisch betätigt.

Bremsen

Die elektromagnetische Bremse stoppt das Elektromobil, wenn der Fahrhebel losgelassen wird. Die Bremse wird auch automatisch ausgelöst, wenn das Elektromobil abgeschaltet wird. Im Notfall kann der Benutzer das Elektromobil anhalten, indem er die Handbremse rechts am Griff der Lenkstange betätigt.

Warnung: Schalten Sie das Fahrzeug auf Gefällestreichen niemals in den Leerlauf. Die Bremsen greifen in diesem Fall nicht.

Hupe

Durch drücken der Taste „Hupe“ ertönt ein Signalton, sobald Sie die Taste wieder loslassen verstummt der Signalton.

Lichtknopf

Drücken Sie den Lichtknopf einmal, um die Scheinwerfer einzuschalten. Drücken Sie den Lichtknopf erneut, um die Scheinwerfer auszuschalten.

Blinkerknöpfe

Benutzen Sie die jeweiligen Blinker, wenn Sie um eine Kurve fahren, um Ihren Fahrtweg anzuzeigen. Drücken Sie den rechten oder linken Blinkerknopf einmal, um den jeweiligen Blinker zu bedienen. Drücken Sie denselben Knopf erneut, um den Blinker auszuschalten.

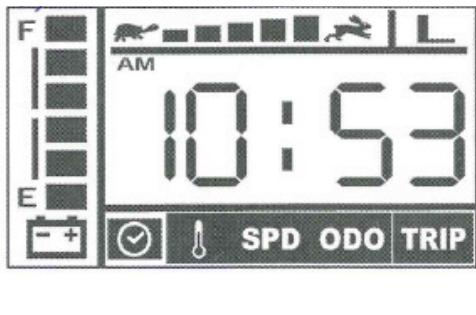
Warnblinkknopf

Drücken Sie den Warnblinkknopf einmal, um die Warnblinkanlage einzuschalten. Drücken Sie den Knopf erneut, um die Funktion auszuschalten. Bei der Betätigung lässt die Warnblinkfunktion alle Blinker blinken und die Hupe erklingt.

Funktionseinstellungen (Mode Taste)

Zeiteinstellung

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Zeiteinstellung zu gelangen.



Drucken Sie + zusammen für 3 Sek. um die Uhr einzustellen (12 Std. Modus).

Während die Uhr Anzeige blinkt, drucken Sie die Taste um die Stundenanzeige zu erhöhen, oder die Taste um die Stundenanzeige zu reduzieren.

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Minuten Anzeige zu wechseln.

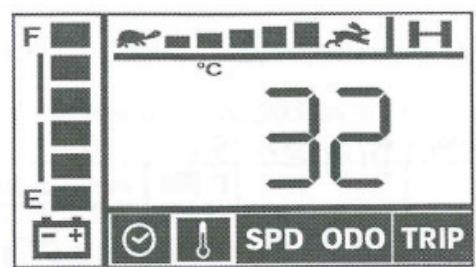
Während die Minuten Anzeige blinkt, drucken Sie die Taste um die Minuten Anzeige zu erhöhen, oder die Taste um die Minuten Anzeige zu reduzieren.

Um die Zeiteinstellung zu verlassen, gibt es 2 Möglichkeiten:

1. Lassen Sie 15 Sek. die Tasten des Displays unberührt.
2. Drücken Sie eine der Tasten: Licht, Blinker, Hupe oder Warnblinkanlage.

Temperatureinheit ändern

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Temperatur Anzeige zu gelangen.



Drucken Sie + zusammen für 3 Sek. um die Temperatureinheit zu ändern.

Während die Einheit **「°C (°F)」** blinkt, drucken Sie entweder Taste oder Taste um die Einheit zu ändern.

Die Anzeige kann von -20°C bis +50°C mit ±2°C Toleranz anzeigen.

Um die Einstellung der Temperatureinheit zu verlassen, gibt es 2 Möglichkeiten:

1. Lassen Sie 15 Sek. die Tasten des Displays unberührt.
2. Drücken Sie eine der folgende Tasten: Licht, Blinker, Hupe oder Warnblinkanlage.

Einheit der Geschwindigkeit ändern

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Anzeige des Tachometers zu gelangen.



Drucken Sie + zusammen für 3 Sek. um die Einheit des Tachometers zu ändern.

Während die Einheit **「km/h」** / **「MPH」** blinkt, drucken Sie entweder Taste oder Taste um die Einheit zu ändern.

km/h = die Geschwindigkeit in **km/h** und die gefahrene Strecke im **km**.

MPH = die Geschwindigkeit in **MPH** und die gefahrene Strecke im **miles**.

Um das Ändern der Einheit für der Geschwindigkeit zu verlassen, gibt es 2 Möglichkeiten:

1. Lassen Sie 15 Sek. die Tasten des Displays unberührt.
2. Drucken Sie eine der Tasten: Licht, Blinker, Huper, oder Warnblinkanlage.

Anzeige Gesamtkilometer (ODO)

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Anzeige des Kilometerzählers zu gelangen.



Wenn die Einheit der Geschwindigkeit eingestellt ist auf:

km/h = wird die gefahrene Strecke im **km** angezeigt.

MPH = wird die gefahrene Strecke im **miles** angezeigt.

/h = die gefahrene Zeit wird angezeigt.

Anzeige Tageskilometer (TRIP)

Drucken Sie die **「Mode」** Taste um in die Anzeige des Tageskilometerzählers zu gelangen.



Drucken Sie + zusammen für 3 Sek. bis die **「TRIP」** anzeige blinkt.

Drucken Sie die **「Mode」** Taste für 3 Sek. um die Tageskilometer zurückzusetzen.

Um das **「TRIP」** zu verlassen, gibt es 2 Möglichkeiten:

1. Lassen Sie 15 Sek. die Tasten des Displays unberührt.
2. Drucken Sie eine der Tasten: Licht, Blinker, Huper, oder Warnblinkanlage.

Anzeige Wartungsintervall

Werkeinstellung beträgt 5000 km.

Nach dem erreichen der 5000 km blinkt das ODO symbol für 1 Minute.

Bitte Inspektion bei einen autorisierten Drive Medical Händler / Kundendienstmitarbeiter durchführen lassen.

Die Funktionen des Scooters werden dadurch nicht beeinflusst.



Lautstärkeeinstellung Warnsignal

Die Lautstärke der Warntöne für Blinker, Warnanlage, wenig Batteriekapazität, und Rückwärtsfahrt können in der Lautstärke eingestellt bzw. ausgeschaltet werden.

Funktion	Taste (A+B)	Status	Werkeinstellung	Lautstärke
Warnblinkanlage Warnton		SET 1	laut	>> lauter << leise
Rückwärts Warn-ton	+ MODE	SET 2	laut	Laustärke sehr Laut
Hupe		SET 3	sehr Laut	sehr Laut laut
niedrige Batteriekapazität Warn-ton		SET 4	laut	mittel leise
rechts und links Blinker Warnton	+	SET 5	laut	aus aus

Selbsttest beim Start

Beim Einschalten des Scooters leuchten im Display alle Segmente für 3 Sek. danach schaltet es in den normalen Modus.

Sitz



Zum drehen der Sitz ziehen Sie Hebel (A) nach oben. Nach Lösen des Hebels rastet der Sitz in 45° Stufen ein.

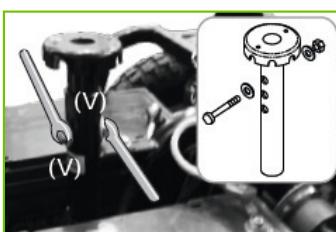
Durch ziehen des Hebels (B) kann der Sitz nach hinten bzw. nach vorne geschoben werden.

Wichtig: Der Sitz muss hör- und spürbar einrasten.

Um den Winkel der Rückenlehne zu ändern, ziehen Sie den Verstellhebel des Sitzes (C), justieren anschließend die Lehne auf die gewünschte Position und lassen den Hebel los.

Achtung: Wenn der Hebel betätigt wird und niemand die Rücklehne benutzt, springt diese automatisch nach vorne, um den Sitz zu klappen.

Vorsicht: Bringen Sie den Sitz wieder in die Vorwärtsposition, bevor Sie fahren.



Die Sitzhöhe kann über die Sitzkonsole in 3 Stufen in der Höhe verstellt werden.

Einstellung der Armlehne



Betätigen Sie den Hebel hinten an der Armlehne um den gewünschten Winkel einzustellen.

Einstellung der Lenkstange

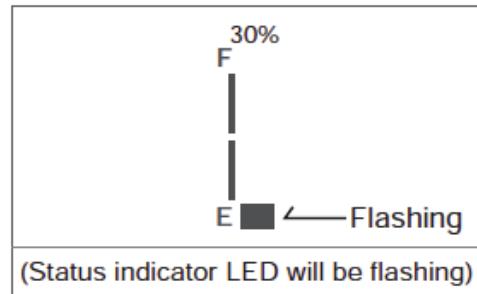
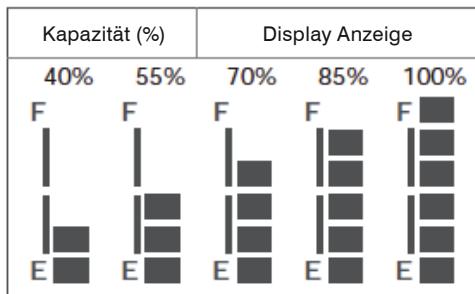


Die Lenkstange kann in verschiedenen Positionen eingestellt werden.

- Drücken Sie den Hebel an der Lenkstange nach unten, und bewegen Sie sie in die von Ihnen gewünschte Position.
- Lassen Sie den Hebel los, um die Lenkstange zu verriegeln.

Batterie Anzeige

Lade Zustand

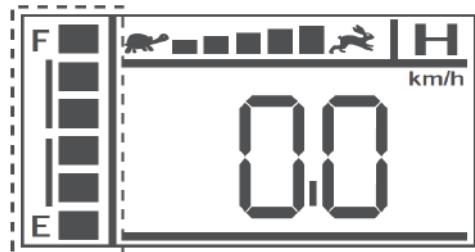


Die Segmente nehmen beim Fahren nur ab und nicht zu.

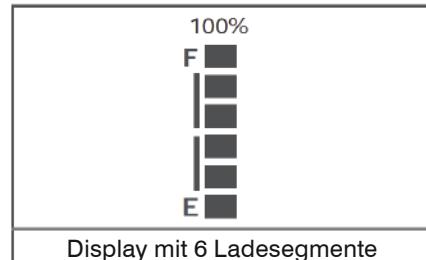
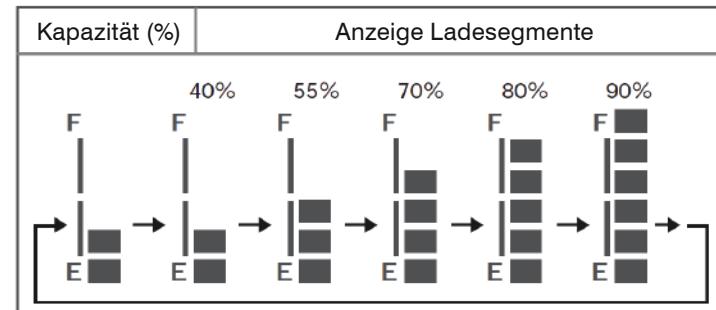
Batteriespannung zu niedrig: Wenn die Batteriekapazität niedriger als 30% ist, ertönt ein Warnsignal. (Das Ladesegment blinkt 1 x alle 2 Sek.)

Während des Ladevorgangs sind die Fahrfunktionen deaktiviert.

Laden der Batterien



Während des Ladevorgangs nehmen die Ladesegmente zu.



Hinweis: Die angezeigte Ladesegmente dienen nur als Referenz und entsprechen nicht der tatsächlichen Ladestand. Mehr Information zur Laden der Batterie entnehmen Sie von Ladegerät Gebrauchsanweisung.

Laden der Batterien

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung im beigelegte Ladegerät.

Um die beste Leistung zu erreichen, empfehlen wir Ihnen, beide Batterien gleichzeitig zu wechseln, falls diese zu schwach geworden sind.

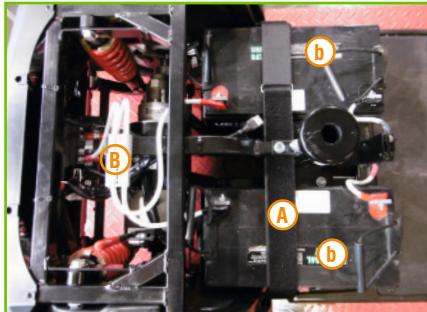
Wenn der Scooter für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sorgen Sie dafür, dass die Batterien mindestens einmal im Monat aufgeladen werden, um eine Verschlechterung des Zustands der Batterie zu vermeiden.

Batteriewechsel

Es ist normal, dass die Batteriekapazität mit der Zeit nachlässt, selbst wenn die Batterie stets wie oben beschrieben aufgeladen wurde. Wenn die Batterieleistung nur noch die Hälfte ihrer ehemaligen Kapazität erreicht, empfehlen wir, die Batterien zu wechseln. Eine weiterführende Verwendung der alten Batterien führt zu einer schnellen Reduktion der Reichweite des Elektromobils und kann zu starkem Verschleiß von anderen Elektromobilteilen führen. Es wird empfohlen, die Batterien paarweise zu tauschen und von Ihrem Händler bereitzustellen zu lassen.

Entfernen der Batterien

- Schalten Sie das Elektromobil über die Zündung aus und entfernen Sie den Sitz.
- Heben Sie die Batteriefachabdeckung hoch.
- Trennen Sie den weißen Batterieanschluss (B).
- Entfernen Sie das Klettband (A) von der Batterie und ziehen Sie die Batterie (b) heraus.



Pflege der Batterie

Sie sollten die Batterien nach jeder Benutzung des Elektromobils aufladen, um eine maximale Batteriereichweite zu gewährleisten. Die Batterien sollten mindestens einmal Monatlich aufgeladen werden, selbst wenn das Elektromobil nicht benutzt wird.

In kalten Umgebungen kann die Batterie langsamer reagieren und die Reichweite verkürzt sich entsprechend.

Beim Befahren von Gefällen schwankt die Batterieanzeige. Dies ist ein normaler Vorgang.

Die Batteriereichweite verkürzt sich, wenn Steigungen oder unebenes Gelände befahren wird, da das Elektromobil mehr Kraft benötigt.

Die Batterien sollten nicht länger als 24 Stunden geladen werden.

Die Batterien sind versiegelt und müssen dementsprechend nicht mit Wasser aufgefüllt werden.

Die Batterien sollten regelmäßig auf Sauberkeit überprüft werden. Bitte lesen Sie hierzu den späteren Abschnitt dieses Handbuchs.

Reinigen der Batterie

Wenn die Batterien durch Wasser, Batteriesäure, Staub oder andere Substanzen verschmutzt sind, entladen sie sich schneller. Die mit dem Elektromobil gelieferten Batterien sind versiegelt und als solche wartungsfrei und auslaufsicher. Befolgen Sie bitte die folgenden Schritte zum Reinigen der Batterie.

- Stellen Sie den Betriebsschalter des Scooters auf „OFF“.
- Entfernen Sie den Sitz und die Staubabdeckung.
- Entfernen Sie die Verkleidung und ziehen Sie den Anschluss für das Rücklicht und die Signalleuchten.

- Verwenden Sie ein sauberes Tuch zum Reinigen der verschmutzten Fläche.
- Nehmen Sie die Batterie heraus.
- Reinigen Sie die Batterie mit einem sauberen Tuch. Wenn die Terminals mit einem weißen Pulver bedeckt sind, wischen Sie es bitte unter Verwendung von etwas warmem Wasser ab.

Warnung:

Die Verkabelung für Bordnetz, Ladegerät und Batterien sind werksseitig bereits gut untergebracht. Versuchen Sie nicht, die Kabel selbst zu verlegen.

Die unsachgemäße Verlegung der Kabel kann dazu führen, dass Kabel im Batteriekasten eingeklemmt werden, was wiederum zu einem Ausfall des elektronischen Systems führen kann.

Stellen Sie sicher, dass die Batteriekabel an den richtigen Batteriepolen angeschlossen sind.

Empfehlungen:

Falls erforderlich, bitten Sie Ihren Händler bei der Wartung und beim Austausch der Batterie um Hilfe.

- Stellen Sie sicher, dass die Batteriekabel richtig angeschlossen sind und befestigen Sie die Abdeckung erneut.
- Verwenden Sie die Batterie nicht zum Aufladen von Telekommunikationsgeräten oder anderen Artikeln.
- Die Batterieleistung variiert mit den Bedingungen im Freien, die Fahrleistung ist im Winter geringer. Wenn das Fahrzeug über einen längeren Zeitraum nicht gefahren wird, laden Sie die Batterie bitte mindestens einmal in der Woche.
- Ersetzen Sie beide Batterien gleichzeitig.

Überlastschalter

Aufgrund übermäßiger Belastung z.B. durch steile Steigungen kann der Überlastschalter herausspringen, um den Motor und die Elektronik vor Schäden zu schützen.

Um den Überlastschalter zurückzusetzen, drücken Sie den Stift „D1“ nach oben (siehe Bild).



Figure 22



Figure 23

Leerlaufhebel

Der Leerlaufhebel ermöglicht ein Loslösen der automatischen Bremse, so dass das Elektromobil per Hand geschoben und/oder manövriert werden kann.

Um das Schieben zu ermöglichen sollte der Scooter ausgeschaltet sein.

Im Leerlaufmodus greifen die Bremsen nicht, deshalb sollte er nicht verwendet werden, wenn:

1. Jemand auf dem Elektromobil sitzt
2. Das Elektromobil unbeaufsichtigt zurückgelassen wird
3. Das Elektromobil an einem Gefälle steht

Fahrmodus / Leerlaufmodus (eingelegt)



Fahrmodus:

Bewegen Sie den Hebel nach hinten bis er hörbar einrastet. Nun befinden Sie sich im Fahrmodus, das Elektromobil wird nun durch den Motor angetrieben.

Leerlaufmodus:

Vergewissern Sie sich das der Scooter ausgeschaltet ist. Drücken Sie den Hebel nach unten und dann nach vorne. Das Elektromobil befindet sich im Leerlaufmodus und kann jetzt per Hand geschoben / bewegt werden.

Reifen

Der Reifenzustand wird dadurch beeinflusst, wie Sie das Elektromobil fahren und auf welchem Untergrund es gefahren wird.

Bitte überprüfen Sie die Profiltiefe der Reifen regelmäßig. Ersetzen Sie die Reifen, wenn die Profiltiefe unter 1 mm liegt.

Bei Luftbereifung sollt der Reifendruck für bestes Fahrverhalten bei ca. 26 PSI liegen (ca. 1,8 kg/cm).

Fahren auf der Straße

- Prüfen Sie, ob der Sitz korrekt installiert ist und in Vorfahrtsposition steht.
- Stellen Sie sicher, dass die Lenkstange und der Sitz für eine bequeme Fahrposition ausgerichtet sind.
- Klappen Sie die Armlehnen herunter, damit Sie die Arme darauf ablegen können.
- Schalten Sie die Zündung ein. Falls erforderlich, schalten Sie die Scheinwerfer ein.
- Prüfen Sie die Batterieanzeige, um festzustellen, ob der Strom für Ihre Fahrt ausreicht. Wenn Sie sich wegen der Restenergie unsicher sind, laden Sie die Batterien bitte vor der Fahrt auf.
- Stellen Sie die Geschwindigkeitswahl auf eine Einstellung, die für Sie sicher und bequem ist.
- Prüfen Sie, ob der Fahrhebel korrekt funktioniert.
- Prüfen Sie, ob die elektromagnetische Bremse korrekt funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre unmittelbare Umgebung sicher ist, bevor Sie auf die Straße fahren. Stellen Sie die niedrige Tempoeinstellung ein, wenn Sie auf dem Bürgersteig oder in Innenräumen fahren.

Vorsicht: Niemals die linke und rechte Seite des Fahrhebel gleichzeitig drücken. Damit können Sie Ihr Elektromobil nicht steuern und es kann zu Beschädigungen oder Verletzungen kommen.

- Schalten Sie die Zündung nicht aus, während Sie fahren, da dies zu einem sofortigen Stop und einer möglichen Beschädigung oder Verletzung führt.
- Wählen Sie nicht die Höchstgeschwindigkeit, wenn Sie in Innenräumen fahren.
- Stellen Sie die Geschwindigkeit nicht während des Fahrens um. Eine plötzliche Änderung der Geschwindigkeit kann Sie und andere gefährden und Ihr Elektromobil beschädigen.
- Platzieren Sie keine magnetischen Gegenstände in der Nähe der elektrischen Teile des Elektromobils, da dies den sicheren Betrieb des Elektromobils beeinträchtigen könnte.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie bei hohem Verkehrsaufkommen oder in überfüllten Bereichen fahren.
- Achten Sie beim Rückwärtsfahren auf Menschen und Gegenstände hinter Ihrem Fahrzeug. Während des Rückwärtsfahrens erzeugt das Elektromobil einen akustischen Warnton.

Anhalten und Parken

Lassen Sie den Fahrhebel vollständig los. Das Fahrzeug bremst natürlich ab und stoppt.

Stellen Sie den Schalter auf (OFF). Ziehen Sie dann den Schlüssel ab.

Reinigung / Desinfektion / Wiedereinsatz

Das Elektromobil sollte regelmäßig gereinigt werden, insbesondere, wenn Sie öfters auf Sand, Schotter und auf anderen schmutzigen Untergründen fahren.

Verwenden Sie einen weichen, feuchten Lappen, um Ihr Elektromobil sauber und staubfrei zu halten. Reinigen Sie das Elektromobil mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel.

Zur Desinfektion kann ein Sprühdesinfektionsmittel verwendet werden, z.B. DescoseptAF oder BacilloAF.

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet. Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Scooters und muss bei Weitergabe unbedingt mitgegeben werden.

Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

Warnung:

Verwenden Sie keinen Schlauch und spritzen Sie kein Wasser direkt auf das Elektromobil.

Verwenden Sie kein/e Benzin, Lösungen oder verdampfende Lösungen, da diese die Karosserieteile beschädigen könnten. Verwenden Sie kein Wachs.

Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät entfernt wurde und dass das Elektromobil ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen.

Technische Daten	DE - Version	NL - Version (nicht in Deutschland erhältlich)	
		ST6 (3-Rad)	ST6(4-Rad)
Model	ST6 (4-Rad)	ST6 (3-Rad)	ST6(4-Rad)
Max. Geschwindigkeit	15 km/h	15 km/h	18 km/h
Batterien	80 Ah	110 Ah	110 Ah
Motor	800 W	800 W	1000 W
Wenderadius	1860 mm	1535 mm	1860 mm
Steigungsfähigkeit	9° / 16%	9° / 16%	9° / 16%
Bodenfreiheit	110 mm	130 mm	110 mm
Bereifung vorne	3,5 - 8	3,5 - 8	3,5 - 8
Bereifung hinten	3,5 - 8	3,5 - 8	3,5 - 8
Gesamtlänge	1600 mm	1580 mm	1600 mm
Gesamtbreite	720 mm	720 mm	720 mm
Gesamthöhe	1360 mm	1360 mm	1360 mm
Gewicht ohne Batterie	113 kg	107 kg	113 kg
Max. Belastung	180 kg	180 kg	136 kg

Typenschild



1. Produktnname
2. Artikelnummer
3. Seriennummer
4. Produktionsdatum Jahr/Monat
5. Gebrauchsanweisung beachten

Fehlersuche & Reparatur

Blink-interval	Fehler	Auswirkung auf den Scooter	Bemerkungen
1	Batterie muss aufgeladen werden	Wird fahren	Der Ladezustand der Batterie ist niedrig. Laden Sie die Batterien sobald wie möglich auf.
2	Batteriespannung zu niedrig	Fahren nicht möglich	Die Batterie ist leer. Laden Sie die Batterien auf. Wenn der Scooter für ein paar Minuten ausgeschaltet wird, könnte sich der Ladezustand der Batterie erholen und das Fahren für einen kurzen Zeitraum erlauben.
3	Batteriespannung zu hoch	Fahren nicht möglich	Der Ladezustand der Batterie ist zu hoch. Ziehen Sie den Anschluss des Aufladegerätes heraus, wenn dies angeschlossen ist, oder drehen Sie die Schalter "Charge/Run" in die Position "Run". Scooter, die mit RHINO betrieben werden, laden die Batterien auf, während der Scooter eine geneigte Fläche hinunter rollt oder abremst. Dieser Fehler könnte durch übermäßiges Aufladen in dieser Weise verursacht werden. Schalten Sie den Scooter aus und anschließend wieder ein.
4	Zeitlimit für Stromgrenze überschritten	Fahren nicht möglich	Der Scooter hat für einen zu langen Zeitraum zu viel Strom verbraucht, was auf eine Überlastung, ein Verklemmen oder das Abdrosseln des Motors zurückzuführen sein könnte. Schalten Sie den Scooter aus und warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie ihn wieder einschalten. Das Steuergerät hat einen Kurzschluss im Motor entdeckt. Prüfen Sie den Kabelstrang auf kurzgeschlossene Stromkreisläufe und überprüfen Sie den Motor. Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
5	Bremsenfehler	Fahren nicht möglich	Prüfen Sie, ob der Freischalthebel für die Parkbremse in der Feststellposition ist. Die Bremsspule oder die Kabel der Parkbremse sind defekt. Prüfen Sie die Parkbremse und die Kabel auf kurzgeschlossene Stromkreisläufe oder offen liegende Kabel. Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
6	Beim Einschalten nicht auf der neutralen Position	Fahren nicht möglich	Der Gashebel befindet sich nicht in einer neutralen Position, wenn der Scooter mit dem Schlüssel eingeschaltet wird. Bringen Sie den Gashebel in eine neutrale Position und schalten Sie den Scooter aus und wieder ein. Möglicherweise muss der Gashebel neu kalibriert werden. Überprüfen Sie die Kabel des Gashebels.
7	Fehler des Drehzal-potentiometers	Fahren nicht möglich	Der Gashebel oder dessen Kabel sind defekt. Prüfen Sie auf offen liegende Kabel oder kurzgeschlossene Stromkreisläufe. Der Gashebel könnte inkorrekt eingestellt sein. Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
8	Motorspannungsfehler	Fahren nicht möglich	Der Motor oder dessen Kabel sind defekt. Prüfen Sie auf offen liegende Kabel oder kurzgeschlossene Stromkreisläufe. Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
9	Andere Interne Fehler	Fahren nicht möglich	Kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.

Inspektion und Instandhaltung

Überprüfungen und Instandhaltung

Ihr Elektromobil wurde so entwickelt, dass es nur minimale Instandhaltung erfordert. Wie alle motorisierten Fahrzeuge erfordert es jedoch regelmäßige Wartungsarbeiten. Damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Elektromobil haben, empfehlen wir, die folgenden Wartungspunkte nach Plan zu befolgen.

Wöchentliche Überprüfung

Prüfen Sie die folgenden Punkte wöchentlich oder vor dem Fahren. Wenn Sie eine Unregelmäßigkeit feststellen, wenden Sie sich an ihren Drive Medical Händler, um einen Rat zu erbitten oder eine Inspektion zu vereinbaren.

Lenksäule: Stellen Sie sicher, dass diese nicht lose ist und sich problemlos drehen lässt.

Geschwindigkeitsregler: Stellen Sie sicher, dass dieser sich reibungslos einstellen lässt.

Fahrhebel: Stellen Sie sicher, dass das Elektromobil fährt, wenn der Hebel gedrückt wird und anhält, wenn der Hebel losgelassen wird.

Motor: Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und darauf, dass die elektromagnetische Bremse korrekt funktioniert.

Leerlaufhebel: Stellen Sie die korrekte Funktion sicher.

Sitz: Achten Sie darauf, dass er sich leicht drehen lässt und einrastet.

Reifen: Prüfen Sie die Profiltiefe und achten Sie auf Anzeichen von Beschädigungen, wie z. B. Risse.

Monatliche Überprüfung

Führen Sie eine Sichtprüfung der Kabelstränge der Steuerung durch. Achten Sie darauf, dass diese nicht ausgefranst oder gekappt sind und keine Drähte frei liegen.

Halten Sie die Steuerung sauber und schützen Sie diese vor Regen oder Wasser.

Halten Sie die Radnaben frei von Fusseln, Haaren, Sand und Teppichfasern.

Führen Sie eine Sichtprüfung des Reifenprofils durch. Wenn dieses weniger als 1 mm beträgt, lassen Sie die Reifen bitte bei Ihrem Händler vor Ort tauschen.

Alle Polster können mit warmem Wasser und einer milden Seifenlösung gereinigt werden. Prüfen Sie den Sitz und die Rücklehne gelegentlich auf Durchhängen, Schnitte und Risse. Bei Bedarf ersetzen. Parken Sie Ihr Elektromobil nicht unter feuchten oder dunstigen Bedingungen, da dies zu Schimmelbildung und einer raschen Verschlechterung der Polsterungsteile führt.

Alle beweglichen Mechanismen werden durch eine einfache Schmierung und Überprüfung instand gehalten. Schmieren Sie mit Vaseline oder einem leichten Öl. Verwenden Sie nicht zu viel Öl, da kleine Tropfen zur Fleckenbildung führen und Teppiche, Verkleidungen etc. beschädigen können. Prüfen Sie stets allgemein, ob alle Muttern und Schrauben festgezogen sind.

Halbjährliche Prüfungen

Prüfen Sie die Motorkohlen (Motorbürsten). Wir empfehlen, dass Ihr Fachhändler die Bürsten alle sechs Monate oder früher prüft, wenn Ihr Elektromobil nicht problemlos funktioniert. Wenn die Inspektion einen übermäßigen Verschleiß der Kohlen (Motorbürsten) zum Vorschein bringt, müssen diese ersetzt werden, da ansonsten der Motor beschädigt wird.

Die Kohlen (Motorbürsten) sollten auf Verschleiß und die Farbe des Geflechts innerhalb der Feder überprüft werden. Wenn das Geflecht dunkelbraun, rot, silbern, violett oder golden ist, muss die Kohle (Motorbürste) ersetzt werden.

Warnung!: Wenn die Motorkohlen (Motorbürsten) nicht gewartet werden, kann dies zu einem Garantieverlust des Elektromobils führen. Inspektion oder Austausch der Motorbürsten:

- Lösen Sie die Kappen der Motorkohlen (Motorbürsten) (durch Verwendung eines Schraubenziehers an den Kappen).
- Entfernen Sie die Motorkohlen (Motorbürsten).
- Prüfen Sie die Motorkohlen (Motorbürsten) auf Verschleiß (bei weniger als 9 mm tauschen).
- Ersetzen Sie die Motorkohlen (Motorbürsten) bei Bedarf.
- Prüfen Sie alle sechs Monate den Zustand der Batterieanschlüsse. Achten Sie darauf, dass diese nicht korrodiert und dass die Anschlüsse fest sind. Tragen Sie regelmäßig einen dünnen Film Vaseline auf die Anschlussflächen auf, um diese vor Korrosion zu schützen.

Inspektionsheft

Um sicherzustellen, dass Ihr Elektromobil korrekt gewartet wird, lassen Sie dieses regelmäßig von Ihrem Drive Medical Händler durchsehen. Wir empfehlen, das Elektromobil wenigstens einmal jährlich warten zu lassen. Dieser Service ist nicht kostenfrei.

Eine Kopie dieser Inspektionsliste befindet sich auf der Rückseite dieses Handbuchs. Kopien des Inspektionsplans können von Berechtigten bei Drive Medical angefordert werden.

Selbst wenn das Elektromobil nicht benutzt wurde, sollte es dennoch einmal jährlich inspiziert werden.

Serien-Nummer

Um einen korrekten Aftersales-Service und Kundendienst für Garantiefälle zu gewährleisten, tragen Sie bitte die Seriennummer des Elektromobils ein. Die Seriennummer befinden sich hinten rechts am Rahmen.

Serien Nummer	
Motor S/Nr.	
Steuerung S/Nr.	

Notieren Sie im Folgenden auch Ihren Drive Medical Händler:

Händler	
Adresse	
Postleitzahl	
Telefon	

Wartungsbericht

JAHR	1	2	3	4	5	JAHR	1	2	3	4	5
Wartungstermine						Wartungstermine					
Steuerung						Polsterung					
An-/Ausschalter						Sitz					
Steuerhebel						Rückenlehne					
Bremssystem						Armlehnen					
Ladeanschluss						Elektronik					
Batterien						Zustand der Kabelverbindung					
Kapazitäten						Lichter					
Anschlüsse						Testlauf					
Entladungstest						Vorwärts					
Räder und Reifen						Rückwärts					
Abnutzung						Notbremse					
Druck						Linke Drehung					
Lager						Rechte Drehung					
Radmuttern						Test am Hang					
Motoren						Über Hindernisse					
Verkabelung						Liste der reparierten Elemente					
Geräusch											
Anschlüsse											
Bremse											
Bürsten											
Chassis											
Zustand											
Lenkung											

Drive Medical GmbH & Co. KG, behält sich das Recht Änderungen am Entwurf und den Spezifikationen ohne Vorhersage vorzunehmen.

Hersteller: Drive Medical GmbH & Co. KG • Leutkircher Straße 44 • D-88316 Isny/Allgäu • Germany •
info@drivemedical.de • Tel: +49 7562 9724-0 • Fax: +49 7562 9724-25
www.drivemedical.de • www.drivemobil.de

INHOUDSOPGAVE

Voorwoord	21
Veiligheidsvoorschriften	21
Deelname aan het verkeer	22
Doel van gebruik.....	22
Elektromagnetische Interferentie.....	22
Levensduur	22
Disclaimer	23
Verantwoordelijkheid.....	23
Verklaring van overeenstemming.....	23
Garantie	23
Garantiebepalingen.....	23
Omschrijving van de onderdelen.....	24
Wat hoort bij de scootmobiel	25
Dashboard	25
Bediening van de Scootmobiel.....	25
Functie-instellingen (knop Mode)	26
Waarschuwingen toon instelling	28
Zitting	28
Instellen van de armlegger breedte	28
Instellen van de stuurkolom	28
Batterijen.....	29
Overbelastingschakelaar	30
Vrijloop hendel.....	31
Rijd stand vrijloophendel.....	31
Banden.....	31
Rijden op de straat	31
Remmen en parkeren.....	31
Schoonmaken.....	32
Technische gegevens.....	32
Typeplaatje.....	32
Foutmelding & Reparatie	33
Inspectie en onderhoud	34
Serie-Nummer	35
Onderhoud verslag.....	35

Gebruiksaanwijzing

Veiligheids voorschriften



Gebruik altijd de veiligheidsgordel en houd uw voeten op de scootmobiel.



Gebruik nooit de scootmobiel wanneer u onder invloed bent van alcohol of drugs



Gebruik nooit elektronische apparatuur op de scootmobiel zoals mobiele telefoons of zendapparatuur



Controleer altijd de omgeving als u achteruit rijdt. Dat er geen obstakels achter u bevinden.



Vermijd scherpe bochten of hard remmen tijdens het rijden



Bij het gebruik op de openbare weg met u zoveel mogelijk rechts blijven rijden. Indien aanwezig moet u op het fietspad rijden.



Probeer niet over stoepranden of obstakels te rijden die hoger zijn dan wat de scootmobiel technisch kan. zie technische gegevens



Houd altijd handen aan het stuur en de voeten op de bodemplaat tijdens het rijden



Rijd niet met uw scootmobiel door de sneeuw. Dit om ongelukken op gladden straten te vermijden



Laat kinderen niet spelen in de buurt van de scootmobiel wanneer deze wordt opladen

Waarschuwing: – Wanneer u de scootmobiel voor de eerste keer gaat gebruiken doe dit nooit zonder eerst de gebruiksaanwijzing te hebben gelezen en na een rijinstructie van een rijinstructeur voor scootmobieLEN.

Voorwoord

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de scootmobiel gaat gebruiken. Wanneer u dit niet doet en toch de scootmobiel gebruikt kan dit schade, letsel of verkeersongevallen veroorzaken.

Deze gebruiksaanwijzing laat u zien hoe u uw scootmobiel optimaal kunt gebruiken. Het geeft aanwijzingen over gebruik, onderhoud en hoe u de verschillende onderdelen kunt gebruiken.

Een reparatie- en een onderhoudstabel bevinden zich ook in deze handleiding. Ook de garantie voorwaarden staan beschreven. Bewaar dit handboek onder handbereik bij de scootmobiel.

Wanneer andere mensen ook gebruik maken van de scootmobiel, moet u er voor zorgen dat deze personen ook de gebruiksaanwijzingen kennen.

Aangezien design veranderen kan, is het mogelijk dat tekeningen of foto's in deze handleiding afwijken van de scootmobiel die u bezit. Wij houden ons het recht voor om het design te veranderen.

De scootmobiel is geconstrueerd om een comfortabele, veilige en gelijktijdig betaalbare oplossing te bieden bij mobiliteit vraagstukken.

Veiligheidsvoorschriften

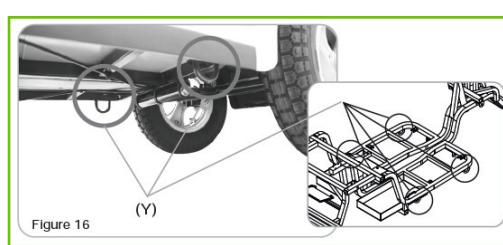
Uw scootmobiel is een machine met veel kracht. Lees de volgende aanwijzingen zorgvuldig door om uzelf te beschermen.

- Ga niet rijden met de scootmobiel zonder eerst de gebruiksaanwijzing te hebben gelezen.
- Belast de scootmobiel nooit zwaarder dan de maximale belasting voorgeschreven voor uw scootmobiel.
- Gebruik altijd de veiligheidsgordel, deze hangt links en rechts van de zitting.
- Neem geen passagiers mee: U overschrijdt de maximale belasting; uw scootmobiel wordt instabiel (Lees de technische gegevens van uw scootmobiel).
- U mag alleen in- of uitstappen van de scootmobiel wanneer deze uitgeschakeld staat (off).
- Schakel de scootmobiel nooit uit wanneer u de gas hendel heeft ingedrukt (links of rechts).
- Stap nooit af of op de scootmobiel wanneer de snelheidsregelaar niet op de laagste snelheid staat.
- Rijd nooit achteruit op hellingen of schuine kanten. Let op met zachte bermen.
- Rijd in voetgangers gebieden alleen op lage snelheid.
- Rijd nooit met de scootmobiel als de stoel en stuurkolom niet goed vast staan.
- Rijd nooit met uw scootmobiel door kuilen, zachte ondergrond. Bijvoorbeeld: zand, hoog gras, los grind.

- Zorg voor voldoende ruimte als u gaat draaien in kleine steegjes en gangen; door het ontwerp, kunnen er anders problemen ontstaan bij het draaien van de scootmobiel.
- Maak geen plotselinge draaibewegingen bij hoge snelheid, vooral niet op schuine kanten of hellingen, dit kan omkiepen veroorzaken.
- Rijd nooit met uw scootmobiel wanneer u onder invloed bent van alcohol, drugs, medicijnen of andere stoffen die uw veiligheid of de veiligheid van anderen in gevaar kunnen brengen.
- Rijd nooit van trappen, roltrappen of stoerpranden of andere hoge obstakels die de maximale hoek of bodemvrijheid van uw scootmobiel overschrijden. Draai nooit wanneer u stoerpranden af rijdt. Rijd altijd recht en langzaam van een stoerrand af.
- Stop eerst voordat u wisselt van voor- naar achteruit rijden of vice versa.
- Houd uw voeten altijd op de bodemplaat tijdens het rijden.
- Rijd altijd voorzichtig bij het besturen van de scootmobiel, vooral als u een heuvel af of op rijdt. Rijd voorzichtig wanneer er hobbels in de weg zitten.
- Rijd nooit met uw scootmobiel door diepe plassen en reinig uw scootmobiel nooit met een hogedrukreiniger.
- Zet uw scootmobiel nooit voor langere tijd in de zon of andere hitte bron: u kunt zich branden aan de zitting van de stoel en.
- Zet uw scootmobiel nooit in extreme koude: dit veroorzaakt schade aan onderdelen van uw scootmobiel.

Transport

- Blijf niet op de scootmobiel zitten wanneer uw scootmobiel getransporteerd wordt. Maak de scootmobiel goed vast en ga zitten op een stoel van het voertuig waarin de scootmobiel getransporteerd wordt.
- Gebruik voor het in- of uitladen een oprijplaat. Indien nodig kunt u de scootmobiel ook omhoog tillen. Pak alleen het stalen frame vast en doe dit met minimaal 2 personen. De scootmobiel mag nooit opgetild worden met een persoon op de scootmobiel.
- Om de scootmobiel veilig te transporteren is deze uitgevoerd met 2 haken aan de onderzijde van de scootmobiel.



Opslag

Wanneer u de scootmobiel opslaat moet de rugleuning naar voren zijn geklapt. De scootmobiel moet uitgeschakeld zijn en de batterijen moeten verwijderd zijn, de oplader moet afgekoppeld zijn.

Berg de scootmobiel alleen op in ruimtes die niet in direct zonlicht staan, de opslagruimte moet droog zijn en geen last van water of damp hebben.

Deelname aan het verkeer

Uw scootmobiel heeft veel vermogen en u kunt aan het verkeer deelnemen: op het trottoir, het fietspad of op straat. (Gebruik de scootmobiel nooit op de snelweg of autoweg) Let op het volgende: U moet ervoor zorgen dat de scootmobiel technisch in orde en veilig is. Daarbij hoort ook een:

- Goed functionerend remstelsel.
- Passieve verlichting: reflectoren van achteren rood en van voren wit. Voor scootmobielen die sneller rijden dan 6 km/h en of in het donker of in slecht weer rijden moet er een.
- Actieve verlichting zijn: koplamp met wit licht voor en achterlichten met rood licht en knipperlichten aan de voor- en/of achterzijde.

Omdat uw snelheid verkeerd kan worden ingeschat door het andere verkeer of omdat u slecht zichtbaar bent voor andere verkeersdeelnemers, moet u preventief zorg dragen voor uw zichtbaarheid:

- Draag heldere reflecterende kleding.
- Draag altijd uw veiligheidsgordel.
- Bevestig een signaalvlag aan uw scootmobiel (verkrijgbaar bij de fietsenmaker).
- Rijd defensief en denk met andere verkeersdeelnemers mee.

Doel van gebruik

De scootmobiel is gebouwd voor mensen met een mobiliteitsbeperking of een beperkte loopvaardigheid. De scootmobiel is geschikt voor gebruik buiten- of binnenshuis (Bekijk technische gegevens voor de beperkingen) De scootmobiel is geschikt voor het nemen van kleine hindernissen in het buitenbereik. De scootmobiel is ingeschaald in DIN EN 12184 in de categorie C.

De scootmobiel is geschikt voor het vervoer van 1 persoon. De scootmobiel is niet geschikt voor vervoer van goederen. De maximale belasting van uw scootmobiel staat beschreven in de technische gegevens.

Elektromagnetische Interferentie

Een motor aangedreven scootmobiel kan gevoelig zijn voor elektromagnetische storingen. Elektromagnetische energie die door bronnen van radio, tv, amateurzenders, zendapparatuur of mobiele telefoons uitgezonden worden. Een elektromagnetische storing kan veroorzaken dat de rem niet werkt, het kan ongecontroleerd voort bewegen van de scootmobiel veroorzaken in alle richtingen. Elektromagnetische storingen kunnen schade toebrengen aan de besturing en de motor van de scootmobiel.

De bron van de uitgestraalde elektromagnetische storing kan in het algemeen in drie soorten worden ingedeeld:

- Draagbare zend- en ontvangstapparatuur waarbij de antenne direct aangesloten is op het apparaat. Voorbeelden hiervan zijn: CB-radio-apparaten, kleine radio's, industriële veiligheid, brandweer en politie - radio's, mobiele telefoons en andere apparatuur voor persoonlijke communicatie.

Opmerking: Sommige mobiele telefoons en soortgelijke apparaten zenden signalen uit terwijl ze zijn ingeschakeld, zelfs als ze niet worden gebruikt!

- Middengolf, draadloze apparaten, zoals die in politie auto's, brandweerwagens, ambulances en taxi's aanwezig zijn. Deze hebben meestal de antenne gemonteerd aan de buitenkant van het voertuig.
- Lange afstand radioapparaten, zoals commerciële radiostations (radio- en televisie torens) en amateur radio.

Opmerking: Andere draagbare apparaten, zoals een kabel-vrije telefoons, laptops, FM / AM-radio, TV, CD-speler of cassetterecorder en kleinere apparatuur veroorzaken, voor zover wij weten, geen problemen met de scootmobielen.

Levensduur

De levensduur van dit product wordt ingeschat voor de duur van vijf jaar, mits het product wordt gebruikt binnen het beoogde gebruik en onderhouden wordt en aan de service eisen wordt voldaan.

De levensduur kan worden overschreden als het product wordt gebruikt, onderhouden en verzorgd in overeenstemming met de geldende adviezen en voorwaarden voor dit apparaat.

De levensduur kan door extreem of onjuist gebruik ook aanzienlijk verkort worden. De definitie van de levensduur geldt niet als een extra garantie.

Disclaimer

Drive Medical verwerpt alle aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of schade aan goederen, die het gevolg zijn van onjuist of onveilige gebruik van hun producten. Elektrische- of mechanische defecten worden behandeld op basis van aansprakelijkheid. Wij vervangen onderdelen of herstellen deze, maar Drive Medical is niet aansprakelijk voor schade of letsel.

De volgende richtlijnen zijn bedoeld u te helpen bij een veilig gebruik van de scootmobiels. Heeft u meer vragen over het juiste gebruik van uw scootmobiels, neemt u dan contact met ons op.

Verantwoordelijkheid

Wij kunnen als fabrikant alleen de verantwoordelijkheid nemen voor de veiligheid, betrouwbaarheid en gebruiksvriendelijkheid wanneer:

- Veranderingen, reparaties en onderhoudswerkzaamheden gebeuren door personen die wij daarvoor gemachtigd hebben.
- De gebruiker de scootmobiels gebruikt zoals voorgeschreven in de gebruikshandleiding.

Verklaring van overeenstemming

Drive Medical GmbH & Co. KG. verklaart dat de scootmobiels zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing volledig voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn 93/42/EEG voor medische producten.

Garantie

Garanties verwijzen naar alle tekortkomingen van de scootmobiels, die aantoonbaar het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten.

De scootmobiels heeft een garantie van 24 maanden. Onderdelen die onderworpen zijn aan normale slijtage zijn uitgesloten van de garantie.

Waarschuwing: het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, het onjuist uitvoeren van onderhoudswerk en het doorvoeren van wijzigingen en toevoegingen (extensies) leiden tot het vervallen van de garantie en de productaansprakelijkheid in het algemeen.

Garantiebepalingen

Werkzaamheden aan of installatie van onderdelen moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde, medische vak dealer en mag alleen uitgevoerd worden door een daarvoor gemachtigde monteur.

Wanneer uw scootmobiels service nodig heeft neem dan contact op met uw leverancier. Deze zal zorg dragen voor de afhandeling van de garantie.

Garantie is beperkt voor een periode van 24 maanden op een productie- of een materiaal defect.

Onderdelen worden kosteloos geleverd aan uw leverancier wanneer onderdelen vervangen moeten worden aan uw scootmobiels. De reparatie onder garantie moet worden uitgevoerd door uw leverancier.

Opmerking: garantie is niet overdraagbaar.

Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage worden niet door deze garantie afgedekt.

Deze onderdelen vallen onder normaal onderhoud en kunnen door een reparatie vervangen worden.

De volgende onderdelen vallen bijvoorbeeld niet onder de garantie: Stoelbekleding, banden, batterijen, lampen / led-verlichting / lagers / koolborstels / motorrem.

De boven genoemde garantievooraarden gelden alleen voor nieuwe scootmobielen die gekocht zijn voor de volledige geldende verkoopprijs. Wanneer u twijfelt of een onderdeel onder de garantie valt, kunt u contact opnemen met de klanten service.

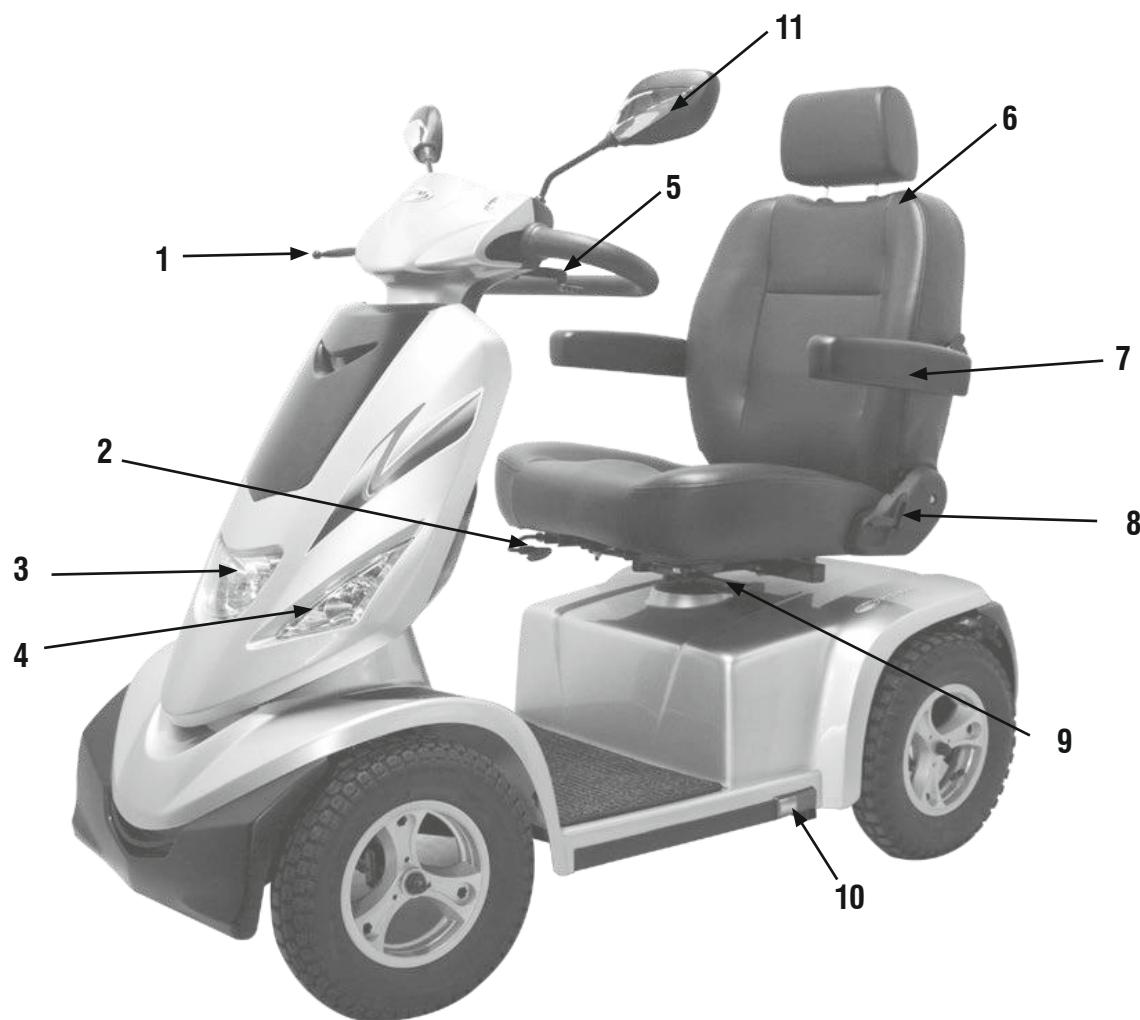
Onder normale omstandigheden wordt géén verantwoordelijkheid genomen als de scooter als een direct gevolg van de volgende handelingen niet werkt:

- de scootmobiels of een gedeelte ervan zijn niet onderhouden overeenkomstig de aanbevelingen van de fabrikant.
- Er werden geen originele onderdelen gebruikt.
- De scootmobiels of een deel ervan is door verwaarlozing, ongeluk of door oneigenlijk gebruikt beschadigd of functioneert niet meer.

Let op dat de contactgegevens van uw lokale klantenservice in het veld beschikbaar op pagina 31 (op basis van GA zijn) ingevuld zijn. In het geval dat uw scootmobiels onderhoud nodig heeft, neemt u contact op met de leverancier en verstrek alle relevante informatie zodat deze snel kan handelen. Het niet melden of door rijden met een gebrek aan de scootmobiels kan ervoor zorgen dat u het recht op garantie verspeeld.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om de gewichten, afmetingen of andere technische gegevens die in deze handleiding zijn opgegeven te veranderen.

Omschrijving van de onderdelen



1. Handrem
2. Zitdiepte verstelling stoel
3. Koplamp
4. Knipperlicht
5. Gashendel
6. Captain Seat
7. Hoek verstelling armleggers
8. Hoek verstelling rugleuning
9. Ontgrendeling voor de stoel
10. Reflector
11. Spiegel



Wat hoort bij de scootmobiel

1. Scootmobiel ST6
 2. Gebruiksaanwijzing
 3. Oplader

Dashboard

1. Knipperlicht links
 2. Verlichting
 3. Aan / Uit verlichting, Foutmelding verlichting
 4. Snelheid waarschuwingsslampje
 5. Knipperlicht rechts
 6. Versnellen (Haas knop)
 7. Hoog / laag snelheid schakelaar
 8. Vertragen (Schildpad knop)
 9. Knop knipperlicht rechts
 10. Knop verlichting
 11. Knop knipperlicht links
 12. Toeter
 13. Mode knop
 14. Gevarenlicht

Bediening van de Scootmobiel

Contactsleutel

De contactsleutel wordt gebruikt om de scootmobiel te starten. Om de scooter te starten, draait u de sleutel naar rechts, en het dashboard is nu verlicht. Draai de sleutel naar links om uit te schakelen en het instrumentpaneel is ook uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.

Waarschuwing: Zet het contact nooit uit tijdens het rijden. Dit veroorzaakt schade aan de scootmobiel.
(Geen garantie).

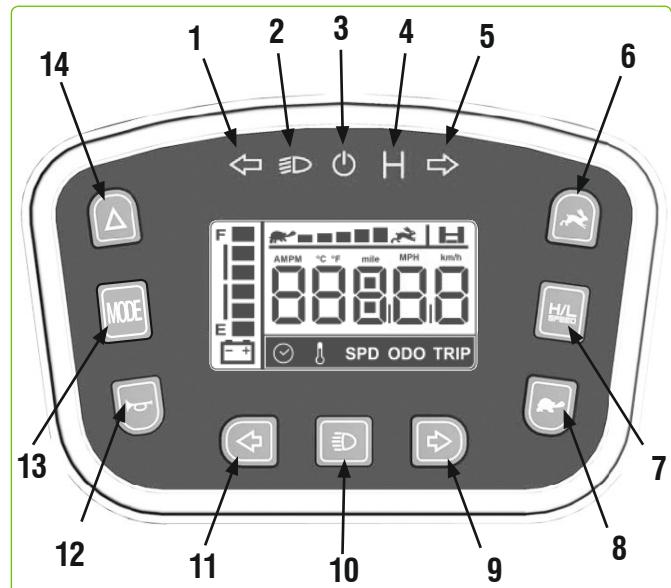
Gashendels

De scootmobieltje wordt bediend dmv van de gashendels naast het dashboard. Vooruit rijden. Trek de hendel langzaam naar u toe. U kunt de snelheid traploos regelen. Om te stoppen laat u de gashendel los. De elektromagnetische rem wordt ingeschakeld. Achteruit rijden. Trek de hendel aan de linker zijde langzaam naar u toe. Wanneer u los laat remt de scootmobieltje. Gashendel kan voor de gebruiker eventueel door de dealer omgeprogrammeerd worden naar links of rechtshandige gebruikers. Trek nooit aan beide hendels te gelijk. U heeft geen controle meer over de scootmobieltje.

Remmen

De elektromagnetische rem stopt de scooter. Wanneer u de gashendel los laat wordt de rem automatisch geactiveerd. De rem wordt ook geactiveerd als de scootermobiel is uitgeschakeld. In geval van nood kunt u de handrem gebruiken aan het stuur.

Waarschuwing: Schakel de scootmobiel nooit uit op een helling.



Instellen van de snelheid

Schnelheid Display	H % (Max)	L % (Max)
	20	10
	40	20
	60	30
	80	40
	100	50

De topsnelheid van de scooter kan worden verhoogd door het indrukken van de knop met het haasje, of langzamer met de schildpad knop. De maximum snelheid wordt op het instrumentenpaneel weergegeven. Hoe meer segmenten op de display en hoe sneller de scooter.

Waarschuwing: Nooit de snelheid regelen tijdens het rijden omdat u daardoor de controle kunt verliezen. Kies nooit de hoogste snelheid wanneer u in een binnenomgeving rijdt.

Als de scootermobiel binnenshuis of in voetgangersgebieden wordt gebruikt (bijvoorbeeld op trottoirs of in winkelgebieden), moet een lage snelheid instelling worden geselecteerd.

Druk op de „H / L“ schakelaar (Knop no 13 op de afbeelding van het display) om te schakelen tussen langzaam of snel rijden. „H“ is snel rijden en „L“ is langzaam rijden. In de lage snelheid wordt de maximale snelheid gehalveerd. Het lampje op de display brandt om aan te geven dat de „H“ stand is geactiveerd. (De hoge en lage snelheid kunnen variëren. Dit ligt aan de huidig ingestelde snelheid).

Waarschuwing: Rijd altijd met een lage snelheid wanneer u binnenshuis of op het trottoir rijdt.

Aanwijzing: Zet de snelheid regelaar op Maximum voor het rijden naar boven op hellingen. Zet de snelheid op de laagste stand bij het naar beneden rijden vanaf hellingen.

Toeter

Druk op de claxonknop om te toeteren.
Laat de knop los om het toeteren te stoppen.

Knipperlichten

Druk op de knipperlicht schakelaar om de gewenste richting aan te geven. Het knipperlicht voor en achter gaan knipperen en er klinkt een geluidssignaal. Druk nogmaals op de knop om het knipperlicht uit te zetten.

Lichtschakelaar

Om het licht in te schakelen drukt op de lichtschakelaar op het dashboard. U schakelt het licht uit door nogmaals op de schakelaar te drukken.

Functie-instellingen (knop Mode)

Tijdinstelling

Druk op de knop **「Mode」** om naar de instelling voor de tijd te gaan.



Houd de beide knoppen + 3 seconden ingedrukt om de klok in te stellen (12-uurs weergave).

Wanneer de tijdweergave knippert, drukt u op de knop om de urenteller te verhogen of op de knop om de urenteller te verlagen.

Druk op de knop **「Mode」** om naar de instelling van de minuten te gaan.

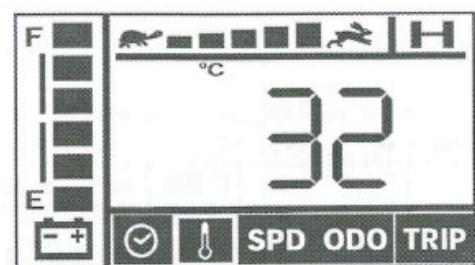
Wanneer de minutenweergave knippert, drukt u op de knop om de minutenteller te verhogen of op de knop om de minutenteller te verlagen.

U kunt de tijdinstelling op 2 manieren afsluiten:

1. Raak 15 seconden geen van de knoppen van het display aan.
2. Druk op een van de knoppen voor: licht, richtingaanwijzer, claxon of waarschuwingsknipperlicht.

Eenheid van de buitentemperatuur veranderen

Druk op de knop **「Mode」** om naar de temperatuurweergave te gaan.



Houd de beide knoppen + 3 seconden ingedrukt om de eenheid voor de buitentemperatuur te veranderen.

Wanneer de eenheid **「°C (°F)」** knippert, drukt u op de knop of de knop om de eenheid te veranderen.

Op het scherm kunnen temperaturen van -20°C tot +50°C (met een nauwkeurigheid van ±2°C) worden weergegeven.

U kunt de verandering van de eenheid voor de buitentemperatuur op 2 manieren afsluiten:

1. Raak 15 seconden geen van de knoppen van het display aan.
2. Druk op een van de knoppen voor: licht, richtingaanwijzer, claxon of waarschuwingsknipperlicht.

Key on Display

Wanneer scooter is ingeschakeld, zal de verlichting en alle LCD-segmenten worden ingeschakeld voor 3 seconden, en schakelt automatisch dan over naar de standaard werkmodus.

Gevarenlichten

Druk op de gevarenlichtenknop om deze in te schakelen. Druk nogmaals om de functie uit te schakelen. Wanneer de gevarenlichten ingeschakeld zijn knipperen alle knipperlichten en de scootmobiel maakt een piep signaal.

Wanneer de gevarenlichten aan staan als de scootmobiel gebruikt wordt, dan de gevarenlichten ook werken als de scootmobiel uit gezet wordt. U moet dan op het knopje van de gevarenlichten drukken om deze uit te zetten.

Eenheid van snelheid veranderen

Druk op de knop **「Mode」** om naar de weergave van de snelheid te gaan.



Houd de beide knoppen + 3 seconden ingedrukt om de eenheid voor snelheid te veranderen.

Wanneer de eenheid **「km/h」** / (**「MPH」**) knippert, drukt u op de knop of de knop om de eenheid te veranderen.

km/h = snelheid in **kilometer/uur** en de gereden afstand in **kilometers**.

MPH = snelheid in **mijl/uur** en de gereden afstand in **mijlen**.

U kunt de verandering van de eenheid voor de snelheid op 2 manieren afsluiten:

1. Raak 15 seconden geen van de knoppen van het display aan.
2. Druk op een van de knoppen voor: licht, richtingaanwijzer, claxon of waarschuwingsknipperlicht.

Weergave totaal aantal kilometers (ODO)

Druk op de knop **「Mode」** om naar de weergave van de kilometerteller te gaan.



Als de eenheid voor snelheid is ingesteld op:

km/h = wordt de gereden afstand weergegeven in **kilometers**.

MPH = wordt de gereden afstand weergegeven in **mijlen**.

/h = wordt de gereden tijd weergegeven.

Weergave dagteller (TRIP)

Druk op de knop **「Mode」** om naar de weergave van de dagteller te gaan.



Houd de beide knoppen + 3 seconden ingedrukt tot de weergave **「TRIP」** knippert.

Houd de knop **「Mode」** 3 seconden ingedrukt om de kilometerstand van de dag op nul te zetten.

U kunt de instelling van **「TRIP」** op 2 manieren afsluiten:

1. Raak 15 seconden geen van de knoppen van het display aan.
2. Druk op een van de knoppen voor: licht, richtingaanwijzer, claxon of waarschuwingsknipperlicht.

Weergave onderhoudsinterval

De fabrieksinstelling is 5000 km.

Nadat u 5000 km hebt gereden, gaat het ODO-symbool 1 minuut knipperen.

Laat de inspectie uitvoeren door een erkende Drive Medical-dealer/-klantenservicemedewerker.

Dit is niet van invloed op de functies van uw scootmobiel.



Waarschuwingstoont instelling

Het volume van de waarschuwingssignalen van het licht, achteruit rijden, toeter, lage spanning en het knipperlicht signaal kan worden aangepast of uitgeschakeld. (Behalve wat je niet kunt uitschakelen is de toeter).

Functie	Knoppen (A+B)	Status	Initial	Volume
Parkeerlicht waarschuwing		SET 1	Minder hard	>> harder volume << lager volume
Waarschuwing achteruit rijden		SET 2	Minder hard	Volume
Volume toeter		SET 3	Hard	Hard
Laag voltage waarschuwing		SET 4	Minder hard	Minder Hard
Knipperlicht toon		SET 5	Minder hard	normaal rustig stil

Zitting



De stoel kan 360 graden draaien in stappen van 45°. Trek aan de hendel (A) onder de rechterkant van de zitting en draai de stoel. Laat de hendel los en draai de stoel verder totdat deze vast klikt.

U kunt de beenruimte instellen op de scootmobiel door de zitting naar achteren of naar voren duwen. Om de zitting te verplaatsen trekt u aan de hendel om de zitting te verplaatsen (B) zoals hierboven. Zet de stoel in de juiste positie en laat de hendel los. Schuif de stoel tot dat deze vast klikt.

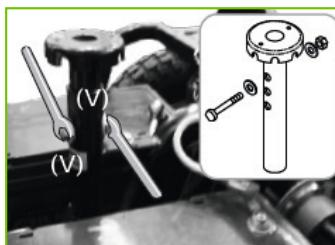
Om de hoek van de rugleuning in te stellen trekt u aan de hendel (C) aan de zijkant van de stoel. Houd de hendel vast totdat u de juiste positie heeft gevonden en laat de hendel los.

Let op!: Wanneer u deze hendel bedient als er niemand in de stoel zit, klap dan de rugleuning naar voren.

Dit is handig voor eventueel transport.

Let op!: Zet de stoel altijd in de juiste positie als u gaat rijden.

Zithoogte verstelling



Verwijder de bout en moer van de stoel bevestigingsstang (V).

Verstel de stoel stang op de gewenste hoogte (V) en bevestig de bout, ringen en moer.

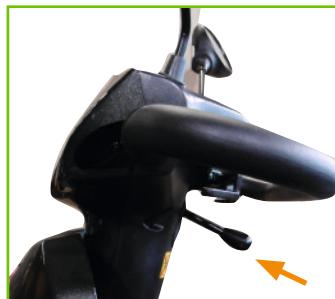
Bevestig de accu afdekkap en plaats de stoel weer op de stang.

Instellen van de armlegger breedte



Met de hendel aan de achterzijde van de armlegger kunt u de gewenste hoek van de armlegger verstellen.

Instellen van de stuurkolom

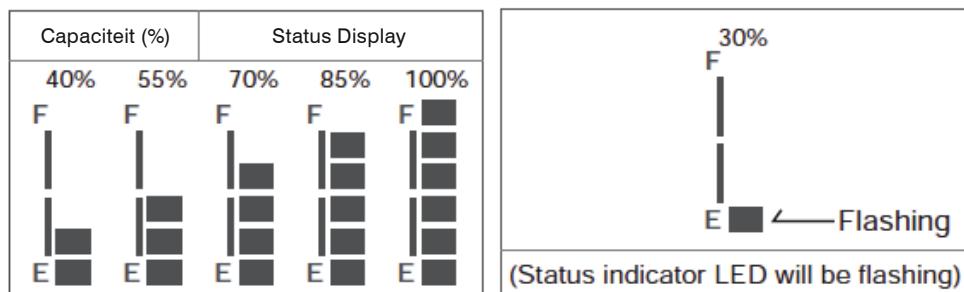


U kunt de hoek van de stuurkolom traploos instellen.

- Druk of trek aan de hendel op de stuurkolom. Verstel het stuur in de juiste positie.
- Laat de hendel los.

Batterij indicatie

Laad capaciteit

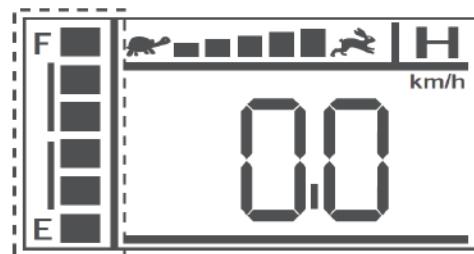


De blokjes zullen alleen afnemen, niet toenemen

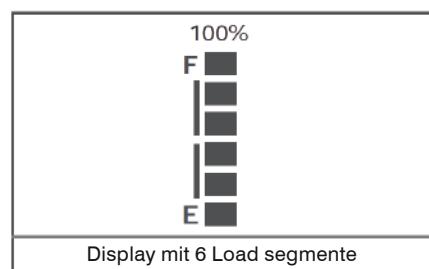
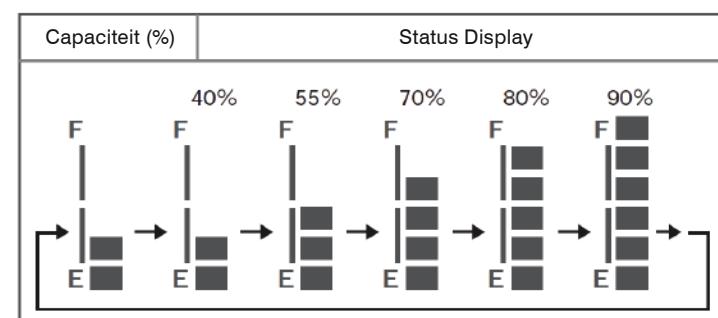
Laag voltage waarschuwings toon: Wanneer de batterij Capaciteit lager is dan 30%,zullen er een waarschuwingsstoorn klinken: „BiBi - BiBi - BiBi“ 3 korte dubbele pieptonen. (1 x per 2 seconde).

Gebruiks voorwaarden: Door de controller uit te schakelen in het opladen-modus, zal de functie worden uitgeschakeld.

Oplaad status



De laadstatus displays met segmenten al alleen maar toenemen, en niet afnemen.



Opmerking: Weergegeven segmenten zijn er alleen voor referentie. Raadpleeg de Gebruiksaanwijzing van de oplader voor een meer info.

Batterijen opladen

Lees de gehele handleiding en alle waarschuwingen. Voordat u de oplader aansluit.

Laad batterijen alleen op in een goed geventileerde ruimte.

De oplader is ontworpen binnenshuis gebruik. Vermijd vochtige ruimtes.

Verwissel batterijen altijd in paren.

Wanneer de scootmobiel niet gebruikt wordt voor langere tijd. Laad de scootmobiel minstens 1 x per mand.

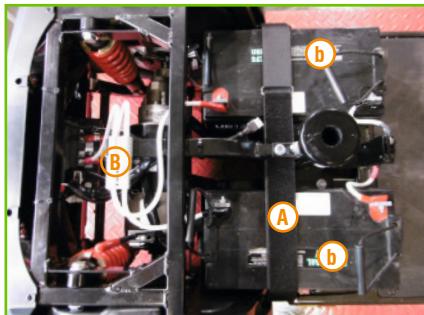
Batterijen wisselen

Het is normaal dat de batterij capaciteit met de tijd afneemt, zelfs wanneer de batterijen goed onderhouden zijn zoals hierboven beschreven. Een batterij heeft een aantal laad cycli. Dit verschilt per soort batterij.

Wanneer de batterij slechts de helft van zijn vroegere capaciteit bereikt, raden wij u aan de batterijen te vervangen. Een verder gebruik van de oude batterijen leidt tot een snelle vermindering van het bereik van de scootmobiel en kan leiden tot het slijten van andere scootmobielonderdelen. Het wordt aanbevolen om de batterijen te vervangen in paren. Uw Drive Medical dealer kan u hierover adviseren.

Batterijen wisselen

1. Til de accu kap omhoog.
2. Maak de kabels los van de batterijen (B)
3. Maak het klittenband los (A)
4. Verwijder de 2 batterijen (b1)



Onderhoud van de batterijen

U moet de scootmobiel na iedere rit opladen om een maximale capaciteit te halen uit het bereik van de batterijen. (lees de laadvoorschriften van de batterijfabrikant). Batterijen moeten minstens 1 maal per week volledig geladen worden.

Om zeker te zijn dat de batterijen goed functioneren moet u na het opladen van nieuwe batterijen eerst een test rit maken.

Bij koud weer of omgeving kan de capaciteit van de batterijen afnemen.

Tijdens het rijden zal de batterijmeter op het dashboard langzaam terug lopen.

De batterijcapaciteit kan verkort worden door hellingen op te rijden, omdat de scootmobiel daarbij meer kracht nodig heeft.

De batterijen mogen niet langer dan 24 uur geladen worden.

De scootmobiel wordt geleverd met onderhoudsvrije batterijen (gesloten batterijen).

De batterijen moeten regelmatig gecontroleerd worden op vuil.

Voor het eerste gebruik van de batterijen volg de instructie van uw leverancier. Om uw batterijen de juiste capaciteit te laten krijgen moet u na de eerste 6 tot 10 maal laden de batterijen tot aan het rood toe leeg rijden en dan weer volledig door laden.

Het reinigen van de batterijen

Wanneer de batterijen vuil zijn geworden door water, zoutzuur, stof of andere stoffen moet u ze snel schoonmaken. De batterijen die met de scootmobiel geleverd zijn, zijn onderhoudsvrij en gesloten. Volg de volgende stappen voor het reinigen van de batterijen:

- Zet de scootmobiel uit met de contactsleutel.

- Verwijder de zitting en de afdekplaat van de batterijen. Maak eventuele verbindingen van de afdekplaat los.
- Neem de batterijen uit volgens de boven omschreven procedure.
- Reinig de batterij met een schone lap. Wanneer de accupolen vuil zijn met een witte aanslag, dit voorzichtig verwijderen met een vochtige doek en inspuiten met zuurvrij vaseline.

Waarschuwing:

De kabels van de besturingskast, oplader en batterijen zijn vanaf de fabriek goed aangebracht. Probeer deze niet te verleggen. Een niet goed aangelegde kabel kan ervoor zorgen dat er storing optreedt wat tot uitzal of kortsluiting kan lijden door afklemming door de batterijen.

Zorg ervoor dat de batterijen op de juiste manier zijn aangesloten

Aanbeveling:

Vraag uw leverancier indien nodig om onderhoud of vervanging van uw batterijen.

1. Zorg ervoor dat de batterij kabels correct zijn aangesloten, inclusief de afdekhoesjes en spanbanden.
2. Gebruik uw batterijen niet om mobiele telefoons op te laden of andere artikelen.
3. De batterij capaciteit wisselt naar gelang het gebruik. In de winter is de capaciteit altijd minder. Wanneer u de scootmobiel langere tijd niet gebruikt, moet u de batterijen 1 x per week opladen.
4. Vervang altijd beide 2 batterijen gelijktijdig.

Overbelastingschakelaar

Bij overmatige belasting, bijv. door steile hellingen, kan de overbelastingschakelaar uitschakelen om de motor en de elektronica te beschermen tegen beschadiging.

Als u de overbelastingschakelaar weer wilt inschakelen, drukt u de pin „D1“ omhoog (zie foto).



Figure 22

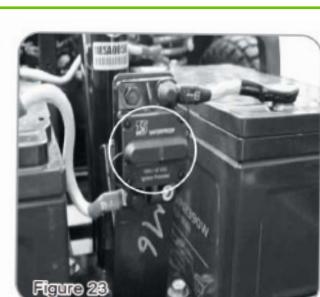


Figure 23

Vrijloop hendel

Wanneer de vrijloop hendel wordt omgezet wordt de elektromagnetische rem uitgeschakeld.

Om mogelijk te maken dat uw scootmobiel wordt geduwd, moet deze worden uitgeschakeld.

U kunt nu de scootmobiel met de hand duwen. Met de hendel in deze stand mag u nooit:

1. Iemand op de scootmobiel laten zitten.
2. De scootmobiel onbewaakt achterlaten.
3. De scootmobiel op een helling zetten.

Rijd stand vrijloophendel



Rijd modus:

Duw de hendel naar achteren en de scootmobiel wordt in rij modus gezet. Electromagnetische rem wordt geactiveerd.

Vrijloop modus:

Duw de hendel naar voren en de scootmobiel staat in vrij loop. De electromagnetische rem werkt niet. U kunt de scootmobiel duwen.

Banden

De toestand van de banden wordt beïnvloed door hoe u rijdt en op welke ondergrond u rijdt.

Vervang de banden bij een profiel < dan 1 mm.

Wanneer de scootmobiel is uitgevoerd met luchtbanden, wordt er een luchtdruk van minimaal 1.8 bar aanbevolen. De bandenspanning moet regelmatig gecontroleerd worden.

Rijden op de straat

- Controleer of de stoel in de juiste positie staat.
- Zorg ervoor dat het stuur en de zitting in een juiste, comfortabele positie staan.
- Klap de armleggers naar beneden.
- Zet het contact aan. Zet de verlichting aan.
- Controleer of u genoeg capaciteit heeft in de batterijen voor de rit heen en terug. Als u twijfelt over de resterende energie, laad dan voor u gaat rijden eerst de batterijen op.
- Stel de maximum snelheid in die voor u het beste is.
- Controleer of de gashendel goed functioneert.
- Controleer of de magnetische rem goed functioneert.
- Kijk of u veilig kunt wegrijden voor uw omgeving en pas de snelheid aan naar de omstandigheden.

Let op!

- Trek nooit gelijktijdig aan de linker- en rechter gas hendel. U kunt hiermee uw scootmobiel niet besturen. Het kan schade en letsel veroorzaken.
- Schakel de scootmobiel niet uit wanneer u rijdt. Dit veroorzaakt een noodstop. Waarbij de scootmobiel schade kan oplopen in de besturingskast en het kan letsel veroorzaken.
- Rijd nooit met de hoogste snelheid binnenshuis.
- Verander onder het rijden niet de snelheid van uw scootmobiel. Een plotselinge verandering van snelheid kan medeweggebruikers in gevaar brengen en uw scootmobiel beschadigen.
- Plaats geen producten of apparaten dicht bij uw scootmobiel met magnetische straling. Deze kunnen het gedrag van de scootmobiel negatief beïnvloeden.
- Let extra op bij veel verkeer of onoverzichtelijke situaties. Pas uw snelheid aan.
- Let bij het achteruit rijden op andere verkeer en obstakels. Bij het achteruit rijden piept de scootmobiel.

Remmen en parkeren

De elektromagnetische rem stopt de scooter. Wanneer u de gashendel los laat wordt de rem automatisch geactiveerd en de scootmobiel stopt.

De rem wordt ook geactiveerd als de scootmobiel is uitgeschakeld.

In geval van nood kunt u de handrem gebruiken aan het stuur.

Schakel de scootmobiel nooit uit op een helling.

Parkeren: Zet de schakelaar uit (OFF) en trek de contactsleutel uit de scootmobiel.

Schoonmaken

De scootmobiel moet regelmatig worden schoon gemaakt, vooral wanneer u vaak over zand of andere vuile oppervlaktes rijdt.

Gebruik een vochtig, schone, zacht lap om uw scootmobiel schoon en stof vrij te maken.

Gebruik een mild schoonmaakmiddel met een vochtige doek.

Om de scootmobiel te desinfecteren maakt u gebruik van bijvoorbeeld: Descosept AF of Bacillol AF.

Een scootmobiel is geschikt voor hergebruik (pool).

Controleer de scootmobiel altijd volgens de voorschriften van de fabrikant.

Let op!

Gebruik geen tuinslang, hogedrukreiniger of direct water op uw scootmobiel.

Gebruik geen benzine of andere oplosmiddelen die de scootmobiel kunnen beschadigen. Gebruik geen was.

Zorg ervoor dat de scootmobiel uit staat en de oplader verwijderd is voordat u gaat schoonmaken.

Technische gegevens	DE - Version	NL - Version (Niet beschikbaar in Duitsland)	
Model	ST6 (4-Rad)	ST6 (3-Rad)	ST6(4-Rad)
Max. snelheid	15 km/h	15 km/h	18 km/h
Batterijen	80 Ah	110 Ah	110 Ah
Motor	800 W	800 W	1000 W
Draaicirkel	1860 mm	1535 mm	1860 mm
Hellingsshoek	9° / 16%	9° / 16%	9° / 16%
Bodem vrijheid	110 mm	130 mm	110 mm
Voorwielen	3,5 - 8	3,5 - 8	3,5 - 8
Achterwielen	3,5 - 8	3,5 - 8	3,5 - 8
Totale lengte	1600 mm	1580 mm	1600 mm
Totale breedte	720 mm	720 mm	720 mm
Totale hoogte	1360 mm	1360 mm	1360 mm
Gewicht zonder batterijen	113 kg	107 kg	113 kg
Max. belasting	180 kg	180 kg	136 kg

Typeplaatje



1. Productnaam
2. Artikelnummer
3. Serienummer
4. Productiedatum jaar/maand
5. Let op: raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Foutmelding & Reparatie

Aantal x knipperen	Fout	Wat gebeurd er met de scootmobiel	Opmerkingen
1	Batterij moet worden opgeladen	Scootmobiel rijd	De batterijspanning is te laag. Laad de scootmobiel zo snel mogelijk op.
2	Batterij spanning is te laag	Rijden is niet mogelijk	De batterijen zijn leeg. Laad de batterijen op.
3	Batterij spanning is te hoog	Rijden is niet mogelijk	De batterij spanning is te hoog. Trek de aansluiting van de oplader uit de scootmobiel. Of zet de schakelaar "charge/run" in de positie "run". Scootmobielen die uitgevoerd zijn met de RHINO besturing. Laden de batterijen op als deze van een helling af rijden. Deze fout kan dus veroorzaakt worden door regelmatig zo op te laden. Schakel de scootmobiel uit. En zet deze weer aan.
4	Tijdlimit voor de stroom begrenzer overschreden	Rijden is niet mogelijk	De scootmobiel heeft voor langere tijd veel stroom gebruikt. Dit kan wijzen op een overbelasting. Kan veroorzaakt worden door stroom terug loop door de gashendel. Schakel de scootmobiel uit. En wacht enige minuten voordat u deze weer in schakelt. De besturing heeft een kortsluiting in de motor ontdekt. Controleer alle aansluitingen en motor. Neem contact op met de dealer.
5	Rem fout	Rijden is niet mogelijk	Controleer of de vrijloop in de juiste positie staat. De rem is kapot of een aansluitkabel. Controleer op kabel schade. Neem contact op met de dealer.
6	Bij het inschakelen niet in neutraal positie	Rijden is niet mogelijk	De gashendel staat niet in de neutrale positie wanneer de scootmobiel aangezet wordt. Zet de hendel in de neutrale stand en zet de scootmobiel weer aan. Mogelijk moet de gashendel in neutraal gezet worden. Controleer de kabels naar de gashendel.
7	Fout in de potentiometer Drehzalpotentiometers	Rijden is niet mogelijk	De gashendel of kabel is kapot. Controleer de kabel en aansluitingen of op kortsluiting. Neem contact op met dealer.
8	Motor spanning fout Motorspannungsfehler	Rijden is niet mogelijk	De motor of kabels zijn defect. Controleer kables op kortsluiting of schade. Neem contact op met de dealer.
9	Andere interne fouten	Rijden is niet mogelijk	Neem contact op met uw dealer.

Inspectie en onderhoud

Uw scootmobiel is zo ontworpen dat hij een minimum aan onderhoud vergt. Net als alle gemotoriseerde voertuigen is regelmatig onderhoud vereist.

Om jaren lang rijplezier van uw scootmobiel te behouden raden wij u aan om de volgende onderhoudspunten op te volgen.

Wekelijkse controle

Controleer de volgende punten wekelijks voor u gaat rijden. Wanneer u een defect constateert neemt u contact op met uw Drive Medical dealer voor advies en om een afspraak te maken voor een inspectie, onderhoud en/of een reparatie.

Stuurkolom: Controleer dat er geen spelting is en dat het stuur zich probleemloos laat draaien.

Snelheidsschakelaar: controleer dat deze zich soepel, traploos laat verstellen.

Rijhendel: Controleer dat de scootmobiel beweegt wanneer de hendel wordt ingedrukt, en stopt wanneer de hendel wordt losgelaten.

Motor: Luister naar ongewone geluiden en dat de elektromagnetische rem correct functioneert.

Vrijloophendel: controleer op juiste werking.

Zitting: Controleer dat deze zich eenvoudig laat draaien en weer vast zet.

Banden: Controleer op slijtage, schade of op scheuren.

Maandelijkse controle

Voer een visuele inspectie uit van de kabelbomen. Controleer dat de kabels niet beschadigd of gerafeld zijn of dat er bedrading bloot ligt.

Zorg dat de stuurstok en dashboard schoon zijn. Bescherm deze tegen regen of water. Was uw scootmobiel nooit met een waterslang of hogedrukreiniger. Laat geen onderdelen direct met water in contact komen.

Houd de wiel assen en lagers vrij van vuil. Controleer dit en verwijder vuil.

Controleer het profiel op uw banden. Dit mag niet minder zijn dan 0,5 mm. Wanneer deze een lager profiel hebben moet u de banden laten wisselen bij uw dealer.

Alle bekleding kan met een vochtige doek en een milde zeep afgenoem worden. Controleer de stoel dat deze niet doorgezakt is. Controleer op beschadigingen of scheuren. Indien noodzakelijk dit vervangen. Parkeer uw scootmobiel niet in vochtige ruimtes. Dit kan schimmel en storingen veroorzaken.

Alle bewegende delen moeten gesmeerd worden. Dit kan met een zuurvrije vaseline of een lichte oliesoort. Gebruik niet te veel olie. Dit kan gaan lekken op uw kleding. Controleer of alle bouten en moeren goed vast zitten.

Halfjaarlijkse controle

Controleer de koolborstels.

Wij raden u aan om deze te laten controleren bij uw dealer. Uw scootmobiel blijft goed werken met goede koolborstels. Indien een inspectie overmatige slijtage laat zien, moeten de koolborstels van uw scootmobiel vervangen worden, aangezien versleten koolborstels motorschade kunnen veroorzaken.

De koolborstel moet gecontroleerd worden op slijtage en kleur van de stroomdraad in de veer.

Als de kleur van de stroomdraad donkerbruin, rood, zilver, violet of goudkleurig is, moet de borstel vervangen worden.

Let op!

Wanneer er geen onderhoud wordt gepleegd op de koolborstels, kan dit leiden tot verlies van de garantie op de motor.

Inspectie of onderhoud aan de koolborstels:

- Draai de kappen los van de koolborstels. Gebruik hiervoor een schroevendraaier met een plat uiteinde (zie foto).
- Neem de koolborstels uit.
- Controleer de borstels op slijtage. Bij minder dan 9 mm kool: vervang de koolborstel.
- Vervang de koolborstel met hetzelfde type en hardheid kool.
- Controleer de aansluiting vanuit de batterijen. Controleer of deze geoxideerd zijn en goed vast zitten. Bescherm de aansluitingen regelmatig met zuurvrije vaseline om deze tegen corrosie te beschermen.

Inspectie logboek

Om ervoor te zorgen dat uw scooter goed onderhouden wordt gaat u naar de DriveMedical dealer. Laat uw scootmobiel tenminste 1 x per jaar controleren volgens de controleslijst. Deze service is niet gratis.

Een kopie van deze inspectielijst bevindt zich aan de achterzijde van deze handleiding. Een kopie van het onderhoudsschema kunt u opvragen bij Drive Medical.

Zelfs wanneer u uw scootmobiel niet gebruikt moet u deze jaarlijks inspectie laten uitvoeren.

Serie-Nummer

Voor een correcte garantie afhandeling en service bij een garantie geval moet u het serienummer invullen van de scootmobiel. Het serienummer staat op het typeplaatje.

Serienummer	
Motor S/Nr.	
Besturing S/Nr.	

Noteer de gegevens van uw leverancier

Handelaar	
Adres	
E-mail	
Postcode	
Telefoon	

Onderhoud verslag

JAAR	1	2	3	4	5	JAAR	1	2	3	4	5
Onderhoudstermijn						Onderhoudstermijn					
Besturing						Bekleding					
Aan-/uit schakelaar						Stoel					
Gashendel						Rugleuning					
Rem systeem						Armleuningen					
Laad aansluiting						Elektronica					
Batterijen						Algemene toestand verbindingen					
Capaciteit						Verlichting					
Aansluitingen						Test loop					
Ontladingstest						Voorwaarts					
Wielen en banden						Achterwaarts					
Sporing						Noodrem					
Bandenspanning						Draaien naar links					
Lager						Draaien naar rechts					
Wiel moeren						Test vering					
Motor						Over hindernissen					
Kabels						Lijst van de onderdelen					
Geluid											
Aansluitingen											
Remmen											
Koolborstels											
Frame											
Algemene toestand											
Stuur											

Drive Medical behoudt zich het recht voor om het ontwerp te veranderen en specificatie aan te passen zonder bericht.

Fabrikant: **Drive Medical GmbH & Co. KG** • Leutkircher Straße 44 • D-88316 Isny/Allgäu • Germany
 info@drivemedical.de • Tel: +49 7562 9724-0 • Fax: +49 7562 9724-25
www.drivemedical.de • www.drivemobil.de



Ihr Fachhändler / Uw vakhandelaar:

A large, empty rectangular box with a thin green border, intended for handwritten contact information from a distributor or reseller.

Stand/Versie: 13.01.2017
Irrtum und Änderungen vorbehalten / Onder voorbehoud van wijzigen